

Serijs „Segway Navimow X3“
Naudotojo vadovas



Turinys

1. Apžvalga	3
1.1 Įvadas	3
1.2 Kaip veikia EFLS 3.0	4
1.3 Saugos įspėjimai	5
1.4 Simboliai ir lipdukai	7
1.5 Kas yra dėžė?	8
1.6 Dalys ir funkcijos	9
1.7 Techniniai duomenys	13
1.8 Priedai (parduodami atskirai)	15
2. Įrengimas ir žemėlapių kūrimas	19
2.1 Prieš pradėdami	19
2.2 Suaktyvinkite vežą	20
2.3 Vietų paieška	21
2.4 Sumontuokite GNSS anteną ir įkrovimo stotelę	23
2.5 Atnaujinkite į naujausią programinės aparatinės įrangos versiją	25
2.6 Sukurkite darbo srities žemėlapi	26
3. Kasdienis naudojimas	30
3.1 Įjovimas	30
3.2 Programėlė „Navimow“	32
3.3 Vežą nustatymai	34
3.4 Saugos funkcijos	35
3.5 Išplėstinės funkcijos	36
3.6 Programėlės nustatymai	37
4. Techninė priežiūra	38
4.1 Valymas	38
4.2 Pakeiskite peilius	39
4.3 Pagrindinių dalių techninė priežiūra	39
4.4 Transportavimas	40
4.5 Akumuliatorius	40
4.6 Maitinimo šaltinis	41
4.7 Sandėliavimas	41
4.8 Perdirbimas ir šalinimas pasibaigus gyvavimo ciklui	42
5. DUK ir trikčių šalinimas	42
6. Svarbi informacija	43
6.1 Europa	43
7. Susisiekite su mumis	51

Sveiki!

Dėkojame, kad pasirinkote seriją „Navimow X3“!

Pristatome seriją „Segway Navimow X3“ – naujausias vejapjoves robotus, kurioms nereikia laidų. Serijos „Navimow X3“ vejapjovių našumas yra du kartus didesnis už vidutinį šioje srityje, todėl ji yra geriausias sprendimas didesnių vejų tvarkymui. Naujoviški peilių patobulinimai ir padidintas pjovimo greitis užtikrina neprilygstamus darbo rezultatus, todėl naudodami vejapjovę turėsite nepriekaištingą veją.

1. Apžvalga

1.1 Įvadas

Serija „Segway Navimow X3“

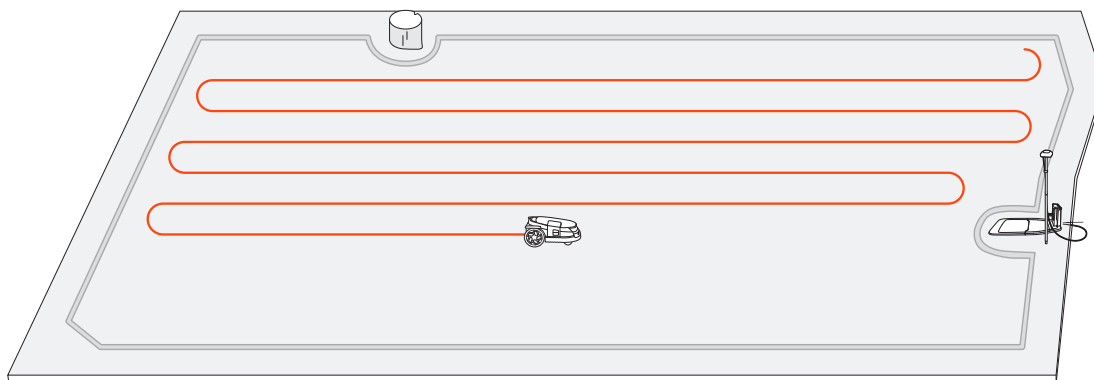
„Segway Navimow“ tapo gyvenamųjų namų vejapjovių robotų be kontūro laidų pradininke, kai 2022 m. pristatė pirmosios kartos seriją „Navimow H“. Dabar „Segway“ pristato seriją „Navimow X3“ – naują vejapjovių robotų liniją, skirtą didesnėms vejoms. Modeliai X3 gali dirbti vejose nuo 1500 m² iki 10 000 m² (nuo 0,5 akro iki 2,5 akrų JAV ir Kanadoje). Dėl to serija X3 yra optimalus sprendimas be vargo prižiūrėti veją.

„Navimow“ naudoja pažangią robotizuotą pjovimo sistemą, kuri naudoja virtualias ribas, todėl nereikia rūpesčių keliančių kontūro laidų. Lengvai valdomos ir prižiūrimos serijos „Segway Navimow X3“ vejapjovės atlaisvina laiko malonesniems užsiėmimams ir užtikrina nuolat nepriekaištingą veją.

„Navimow“ sistemą sudaro vejapjovė robotas, įkrovimo stotelė, pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos (Global Navigation Satellite System, GNSS) antena ir speciali programėlė. Vejapjovė robotas ir GNSS antena vienu metu priima padėties nustatymo signalus iš palydovų, kad tiksliai nustatytų vejapjovės buvimo vietą ir apibrėžtų darbo sritį. Įkrovimo stotelė įkrauna vejapjovės akumuliatorių. Programėlė palengvina vejapjovės valdymą nuotoliniu būdu ir užtikrina būsenos stebėjimą realiuoju laiku.

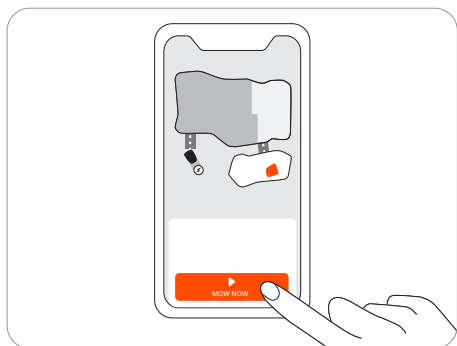
Vejapjovė

Robotą vejapjovę maitina įkraunamas ličio jonų akumuliatoriaus blokas. Naudodamiesi telefone esančia programėle „Navimow“ galite nustatyti darbo srities ribas. Tuomet vejapjovė automatiškai pjaus žolę, esančią nustatytose ribose. Algoritmas apskaičiuoja pjovimo maršrutus pagal darbo srities formą, kad būtų didžiausias pjovimo efektyvumas. Jei akumuliatorius išsikrauna dar nebaigus pjovimo užduoties, vejapjovė automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę ir įsikrauna.

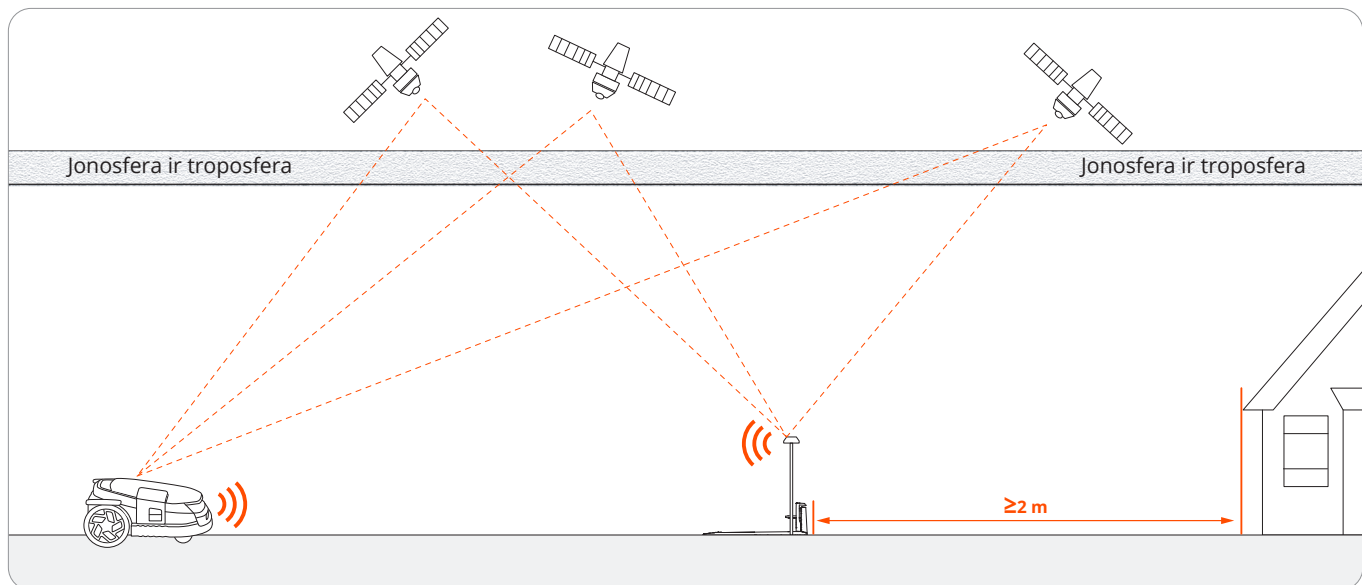


Programėlė „Navimow“

Programėlė „Navimow“ yra svarbi „Navimow“ sistemos dalis. Galite vadovautis interaktyviomis programėlėje pateikiamomis instrukcijomis, kad užbaigtumėte sistemos montavimą ir įrengtumėte darbo sritį. Programėlę taip pat galite naudoti vejapjovės nustatymams keisti, darbo sričiai keisti, vejapjovės darbo būsenai peržiūrėti, valdyti vejapjovę nuotoliniu būdu ir t. t. Programėlėje taip pat galite rasti naujausią ir išsamiausią oficialų žinyno ir palaikymo turinį.



1.2 Kaip veikia EFLS 3.0



EFLS (tikslaus kombinuoto vietos nustatymo sistema) – pažangi padėties nustatymo sistema, kurioje naudojami keli jutikliai ir kuri užtikrina tikslią vejpajovių robotų navigaciją. Sistema buvo sukurta siekiant išspręsti opias problemas, susijusias su mažu pjovimo efektyvumu ir sudėtingu nustatymu automatizuojant vejos priežiūrą. EFLS suteikia galimybę belaidėms vejpajovėms robotams itin tiksliai veikti virtualiose ribose. Tradicinius kontūro laidus pakeitus virtualiais žemėlapiais, EFLS technologija taupo laiką ir gerokai padidina pjovimo efektyvumą, taip sukurdamą pagrindą tiksliam vejos pjovimui. Išmaniųjų vejos priežiūros sprendimų ir automatizavimo priešakyje esantis EFLS nustato naują efektyvumo ir naudotojo patogumo standartą namų savininkams, komercinių teritorijų priežiūrėtojams ir objektų valdytojams.

EFLS 3.0, įdiegta serijoje „Navimow X3“, dar labiau patobulina tikslaus vejos pjovimo sistemą, nes į EFLS 3.0 monokulinę VSLAM sistemą pridedama kairės ir dešinės kameros VSLAM, taip išplečiant matymo lauką (FOV) iki įspūdingų 300 laipsnių, tokiu būdu pasiekiant neprilygstamą patikimumą. EFLS 3.0 – pirmoji automatinės vejos priežiūros sistema, kurioje integruota VSLAM ir vizualinė-inertinė odometrija (VIO) su dviem RTK (realaus laiko kinematinėmis) antenomis. Dėl unikalios konfigūracijos, optimizuotos dideliems ir sudėtingiems plotams, EFLS yra savo srities lyderis, nustato tendencijas ir atveria kelią būsimai robotų vejpajovių pažangai.

Kartu su patobulinta VIO technologija EFLS 3.0 pagerina padėties nustatymo tikslumą, kad navigacija sklandžiai veiktų sudėtingoje aplinkoje. Dvi RTK antenos užtikrina puikią aprėptį ir tikslumą, todėl patikimai veikia didelėse ir sudėtingose vejose. Su trimis kameromis EFLS 3.0 padvigubina sistemos vaizdo aprėptį, todėl vejpajovės gali užtikrintai judėti sudėtingose vietose, pavyzdžiui, siauruose praėjimuose ir tarp mažai tekstūros turinčių sienų. Dvigubos RTK antenos dar geriau optimizuoja palydovo signalo priėmimą, o išmanusis algoritmas dinamiškai koreguoja pirminės ir antrinės bazinės stoties duomenis bei užtikrina patikimą RTK paremtą padėties nustatymo stabilumą didelėse ir segmentuotose vejose.

Su kiekviena nauja versija EFLS technologija artėja prie visiškai automatizuotos, itin tikslios vejos priežiūros vizijos, kuri yra prieinama, efektyvi ir pritaikoma. EFLS technologija nustato naują aukštesnio lygio automatizuotos vejos priežiūros standartą dėl savo tikslumo, naujovių ir patikimo funkcionalumo ir formuoja ateitį, kai pažangus vejos valdymas taps įprastas gyvenamųjų namų, komercinių ir viešųjų patalpų srityse. Vejos priežiūros ateities technologijos jau pasiekiamos, o EFLS yra priešakyje.

1.3 Saugos įspėjimai

SVARBU

PRIEŠ NAUDODAMI ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IŠSAUGOKITE ATEIČIAI

- 1) Būtinai sumontuokite ir eksploatuokite vejapjovę „Navimow“ (toliau vadove vadinama vejapjove) ir įkrovimo stotelę pagal instrukcijas. Eikite į navimow.segway.com, kad gautumėte visą naudotojo vadovą ir naujausią medžiagą naudotojams.
- 2) Vejapjovė skirta tik vartotojams. Naudodami vejapjovę kitu tikslu nei plovimas, galite rimtai susižaloti. Kad išvengtumėte sužalojimų pavojaus, perskaitykite ir supraskite visus įspėjimus. Supraskite, kad galite sumažinti riziką, vadovaudamiesi šiame vadove pateiktomis instrukcijomis ir įspėjimais, tačiau negalite pašalinti visų pavojų. Operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ar pavojus, kylančius kitiems jų teritorijoje esantiems žmonėms.
- 3) „Navimow“ turi daug įmontuotų saugumo jutiklių, tačiau saugumo rizika vis tiek egzistuoja. Nustatykite plovimo laiką, kai vejoje nėra žmonių ar gyvūnų. Informuokite kaimynus apie nelaimingų atsitikimų ar pavojų riziką. Kai naudojate vejapjovę viešoje vejoje arba kai jūsų veja atvira jūsų kaimynui ar gatvei, apsaugokite arba aptverkite veją arba aplink darbo sritį pastatykite įspėjamąjį ženklą, kuriame būtų parašyta: ĮSPĖJIMAS! Automatinė vejapjovė! Laikykitės atokiau nuo įrenginio! Prižiūrėkite vaikus!
- 4) NEMODIFIKUOKITE vejapjovės patys. Modifikacijos gali trukdyti vejapjovės darbui, rimtai susižaloti ir (arba) sugadinti arba panaikinti ribotą garantiją. Naudokite tik „Navimow“ patvirtintas dalis ir priedus.
- 5) Gamintojas rekomenduoja naudotojui būti 18–70 metų amžiaus. Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu, būtinai jį išstudijuokite.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada neleiskite vaikams, asmenims su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems patirties ir žinių, arba žmonėms, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis, naudotis įrenginiu. Vietos teisės aktais gali būti apribotas operatoriaus amžius.

Prieš plovimą:

- Reguliariai tikrinkite, ar visos vejapjovės dalys gali veikti normaliai.
- Siekiant geriausių plovimo rezultatų, rekomenduojama pjauti esant sausam orui. Per lietų nupjauta žolė gali įstrigti vejapjovės apačioje, todėl vejapjovė gali slysti. NEPJAUKITE vejos esant blogam orui, pvz., smarkiame lietuvi, perkūnijai ar snigant.
- Periodiškai apžiūrėkite vietą, kurioje bus naudojama vejapjovė, ir pašalinkite visus akmenis, pagalius, laidus, žaislus ir kitus pašalinius daiktus. Ribota garantija netaikoma žalai, patirtai dėl ant vejos paliktų daiktų.
- Kad išvengtumėte galimos žalos, veikiančią vejapjovę laikykite bent 1 m (3 pėdų) atstumu nuo purkštuvų galvučių. Vejapjovė ir purkštuvai NETURI veikti vienu metu. Suderinkite plovimo planą taip, kad ji dirbtų kitu laiku nei purkštuvai.
- NIEKADA neleiskite vaikams liesti maitinimo bloko, įkrovimo stotelės, peilių, akumuliatoriaus skyriaus ar kitų dalių, kuriose yra tarpų, pavyzdžiui, ratų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite įrenginio ir jo priedų, jei apsaugos elementai ar skydai yra pažeisti arba jei laidas yra pažeistas ar susidėvėjęs.

Pjaunant:

- Laikykitės atokiai nuo besisukančių peilių! NELAIKYKITE rankų ar kojų po besisukančiais peiliais arba šalia jų.
- Plovimo metu saugokitės smulkių skriejančių daiktų ir akmenų. Vejapjovės darbo metu laikykitės saugaus atstumo nuo jos.
- NEPALIKITE mašinos veikti be priežiūros, jei žinote, kad netoliese yra naminių gyvūnų, vaikų ar žmonių.
- NESIEKITE daugiau, nei leidžia vejapjovės galimybės. Jei vejapjovę ir jos priedus valdote nuotoliniu būdu, rekomenduojama tai daryti sėdint arba nejudant. Jei darbo metu stovite ar einate, išlaikykite pusiausvyrą ir stebėkite, kur žengiate.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- NELEISKITE vaikams būti šalia arba žaisti su vejapjove, kai ji veikia.
- NEKELKITE vejapjovės, kai ji veikia. NEVAŽIUOKITE užsilipę ant vejapjovės.
- NEGALIMA pjauti vietose, kurių nuolydis yra didesnis nei maksimalus nuolydis darbo srityje (50 %), taip pat ties riba (25 %).
- Jei vejapjovė skleidžia neįprastą garsą arba įjungia pavojaus signalą, nedelsdami paspauskite mygtuką STOP.
- Jei vibracija yra neįprasta, išjunkite vejapjovę, padėkite ją ant lygios žemės maždaug 30 sekundžių ir paleiskite iš naujo. Jei problema išlieka, kreipkitės į įgaliojimą garantinio aptarnavimo įmonę.
- NELIESKITE judančių pavojingų dalių, kol jos visiškai nesustos.

Saugus naudojimas:

- NENAUDOKITE vejapjovės ir jos nekraukite, kai temperatūra neatitinka nustatytų ribų: 0–40 °C (32–104 °F), nes per žema / aukšta temperatūra gali sumažinti vejapjovės darbo našumą ir dėl to įvykti nelaimingi atsitikimai.
- NIEKO NEDĖKITE ant vejapjovės ar įkrovimo stotelės.
- Rekomenduojama reguliariai atlikti vejapjovės techninę priežiūrą (žr. „Techninė priežiūra“ naudotojo vadove), kurią atliktų suaugęs asmuo.
- Reguliariai tikrinkite įspėjamuosius įrenginius, kad įsitikintumėte, jog jie yra veikiantys. Šie įrenginiai apima garsinį signalą, įkrovimo stotelės LED lemputę ir vejapjovės aplinkos apšvietimą.
- Prieš įkraudami perskaitykite „Kaip įkrauti“ naudotojo vadove. Dėl netinkamo naudojimo galimas elektros smūgis, perkaitimas arba šėdinančio skysčio ištekėjimas.
- Naudokite tik originalų akumuliatoriaus bloką arba „Navimow“ nurodytą to paties modelio akumuliatoriaus bloką. Kiekvienoje vejapjovėje yra vienas akumuliatoriaus blokas. Priklausomai nuo konkretaus vejapjovės modelio, vardinė akumuliatoriaus talpa gali būti 6 Ah, 8 Ah, 10 Ah arba 12,8 Ah. Susisieki su garantinio aptarnavimo tarnyba ir paprašykite profesionalaus techniko pakeisti akumuliatoriaus bloką.
- Nenaudokite neįkraunamų baterijų. Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik kartu su šiuo prietaisu pateiktą nuimamą maitinimo bloką. Europos Sąjungai ir Norvegijai: NBW32D007D0N01-EU; Jungtinei Karalystei: NBW32D007D0N01-UK; Šveicarijai: NBW32D007D0N01-CH; JAV ir Kanadai: NBW32D007D0N01-US; Australijai ir Naujajai Zelandijai: NBW32D007D0N01-AU.
- NEARDYKITE ir nepradurkite akumuliatoriaus korpuso. Laikykite atokiai nuo metalinių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo. Saugokite nuo ugnies, karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
- Norėdami gauti informacijos apie akumuliatorių ir elektros atliekas, kreipkitės į buitinių atliekų išmetimo tarnybą, vietinę ar regioninę atliekų tvarkymo tarnybą arba pardavimo vietą.
- Keisdami peilius būkite atsargūs ir mūvėkite apsaugines pirštines, nes peiliai gali sužeisti.
- Jei naudojimo metu maitinimo šaltinio arba prailginimo kabelio laidas pažeidžiamas arba įsipainioja, atjunkite maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo lizdo ir išpainiokite. Kad išvengtumėte pavojaus, atjungdami maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo lizdo, traukite už kištuko korpuso, o ne už laido. Susisieki su garantinio aptarnavimo tarnyba ir paprašykite profesionalaus techniko pataisyti arba pakeisti laidą.
- Valant, tikrinant, ar nepažeista, ar viskas tvarkoje, vejapjovė turi būti išjungta, o maitinimo šaltinis turi būti atjungtas nuo įkrovimo stotelės.

1.4 Simboliai ir lipdukai

Atidžiai išstudijuokite ant gaminio ir etikečių esančius simbolius ir supraskite jų reikšmę:



⚠ ĮSPĖJIMAS – prieš naudodami įrenginį perskaitykite naudojimo instrukciją.



⚠ ĮSPĖJIMAS – nelieskite besisukančių peilių.



⚠ ĮSPĖJIMAS – dirbdami laikykitės saugaus atstumo nuo įrenginio.



⚠ ĮSPĖJIMAS – Nevažiuokite užlipę ant įrenginio.



⚠ ĮSPĖJIMAS – prieš dirbdami su įrenginiu arba jį keldami, naudokite išjungimo įtaisą*.

* Čia išjungimo įrenginys yra saugiklis. Prieš keldami arba naudodami vejapjovę, įjunkite saugiklį paspausdami MOW+HOME ilgiau nei 3 sekundes.



⚠ ĮSPĖJIMAS – šio gaminio negalima išmesti kaip įprastos buitines atliekas. Užtikrinkite, kad produktas būtų perdirbtas pagal vietinius teisinius reikalavimus.

7



Šis produktas atitinka galiojančias EB direktyvas.

RoHS

Šis produktas atitinka pavojingų medžiagų ribojimo taisykles.



Prieš įkraudami perskaitykite instrukcijas.



II klasės prietaisas



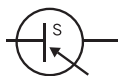
Įkrovimo prievado poliškumas



VI lygio efektyvumas



SMPS, turintis trumpajam jungimui atsparų apsauginį izoliacinį transformatorių (nebūtinai ar ne)



Impulsinis maitinimo šaltinis (Switch mode power supply unit, SMPS)

IP66

Apsaugotas nuo dulkių patekimo ir nuo bet kuria kryptimi sklindančių aukšto slėgio vandens čiurkšlių



≤ 5000 m

Maksimalus naudojimo aukštis yra 5 000 m



Nuolatinė srovė

Aplinkos temperatūra: Maksimali naudojimo temperatūra yra 40 °C
40 °C



III klasės prietaisas

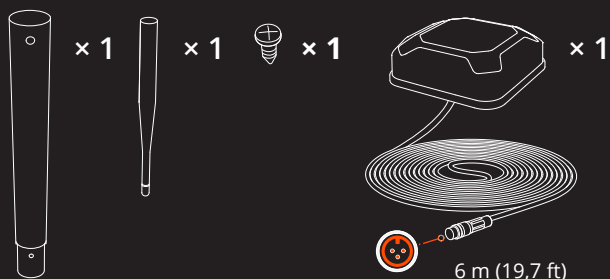
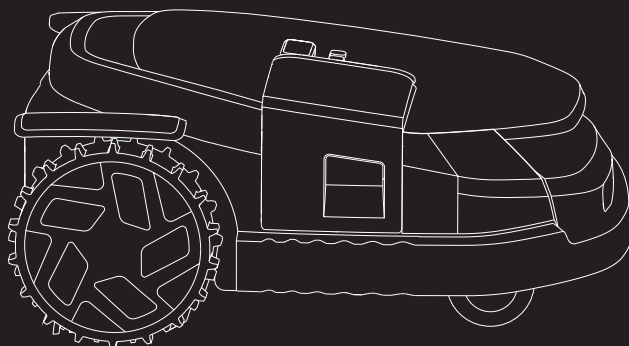


Kintamoji srovė

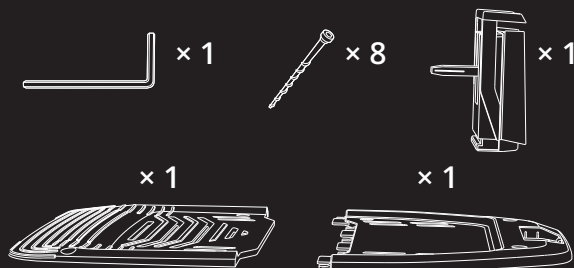
1.5 Kas yra dėžėje?

Jei trūksta arba yra brokuotų dalių, kreipkitės į garantinį aptarnavimą.
Rekomenduojame pasilikti pakuotės medžiagą transportavimui ir siuntimui ateityje.

- Serija „Segway Navimow X3“



GNSS antena



Įkrovimo stotelė ir montavimo rinkinys



x 1

Maitinimo šaltinio adapteris (skirtas įkrovimo stotelei)

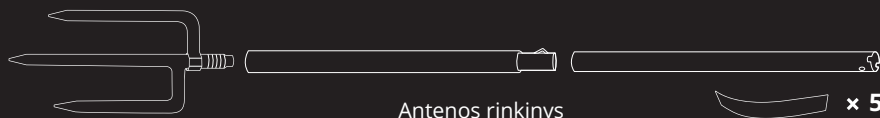


x 1

Maitinimo šaltinio prailginimo kabelis

⚠ ĮSPĖJIMAS

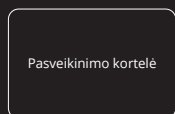
Aštrūs kraštai. Negalima nukreipti į žmones.



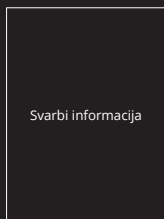
Antenos rinkinys

x 5

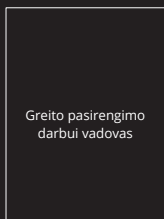
- Medžiaga naudotojams



Pasveikinimo kortelė



Svarbi informacija



Greito pasirengimo darbui vadovas



x 20

Smaigai prailginimo kabeliui pritvirtinti



x 18

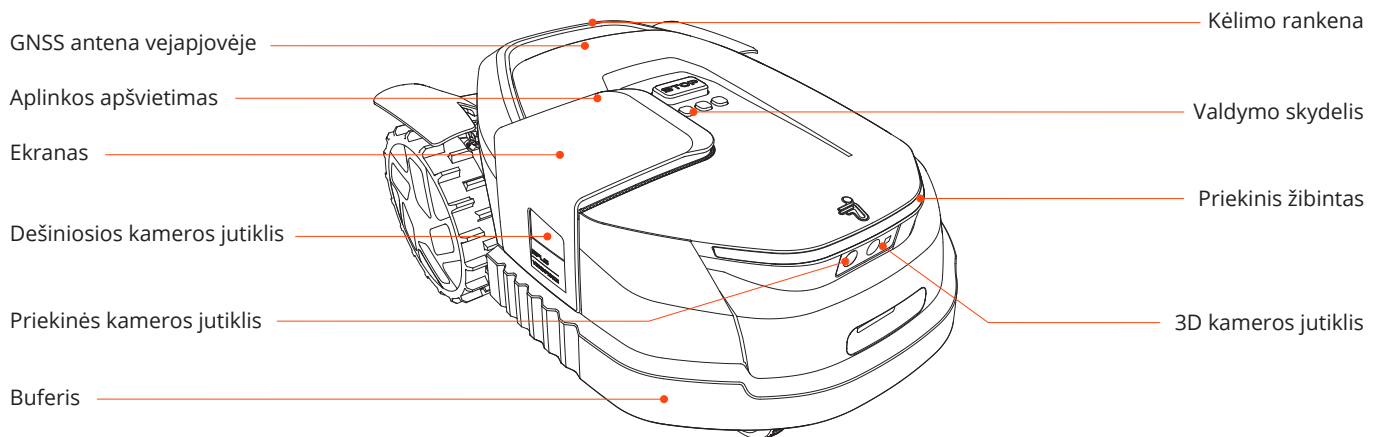


x 18

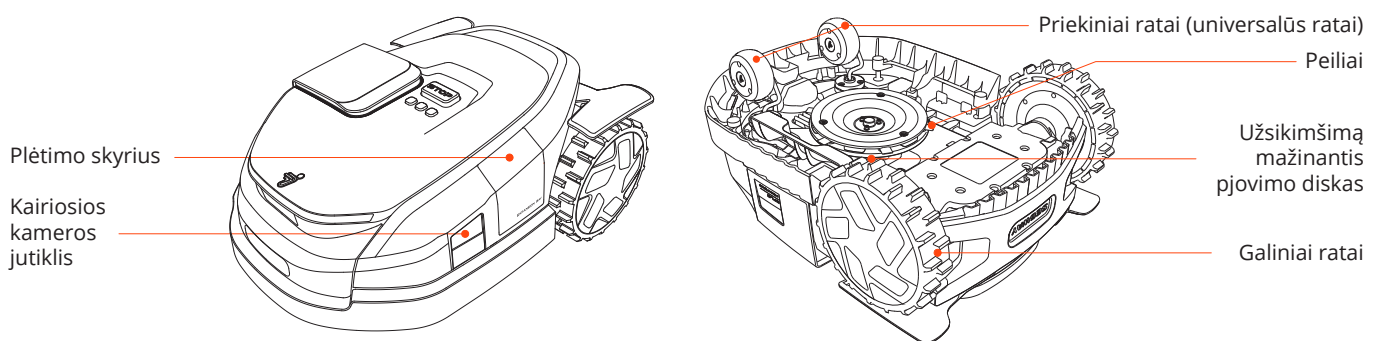
Atsarginiai peiliai ir varžtai

1.6 Dalys ir funkcijos

1.6.1 Vejapjovė



- Valdymo skydelis: mygtukais galima pradėti pjauti, užrakinti / atrakinti vejapjovę, siųsti vejapjovę įsikrauti ir atlikti kitas pagrindines operacijas.
- Ekranas: šiame taškinės matricos ekrane naudojamos piktogramos ir animacija, kurios parodo vejapjovės būseną.
- Aplinkos apšvietimas: specialieji apšvietimo efektai primena atkreipti dėmesį į vejapjovės būseną.
- Priekinis žibintas: balta LED lemputė naudojama apšvietimui, ypač nakties metu. Ji taip pat užsidega, kai vejapjovė stovi įkrovimo stotelėje.
- GNSS antena vejapjovėje: be GNSS antenos, vejapjovės viduje yra dar viena GNSS antena, kuri pagerina padėties nustatymo tikslumą. Žr. 1.2 Kaip veikia EFLS 3.0 (tikslaus kombinuoto vietos nustatymo sistema).
- Kairės, dešinės ir priekinės kamerų jutikliai: aptinka objektus, kurie nėra žolė, kad į juos neatsitrenktų; EFLS 3.0 naudoja kameras, kad užfiksotų pagrindines vizualines vejos ypatybes.
- 3D kameros jutiklis: tai ToF (lėkio trukmės) jutiklis, naudojamas kliūtimis išvengti ir pjauti palei kraštus. Skirtingai nuo kitų (kamerų) jutiklių, kurie aptinka objektą priklausomai nuo aplinkos apšvietimo, ToF jutiklis puikiai veikia bet kokiomis apšvietimo sąlygomis.
- Buferis: kai buferis atsitrenkia į kliūtį ir suveikia vidinis jutiklis, vejapjovė sustoja ir grįžta atgal, kad išvengtų kliūties.
- Kėlimo rankena: prireikus yra naudinga vejapjovei pakelti.



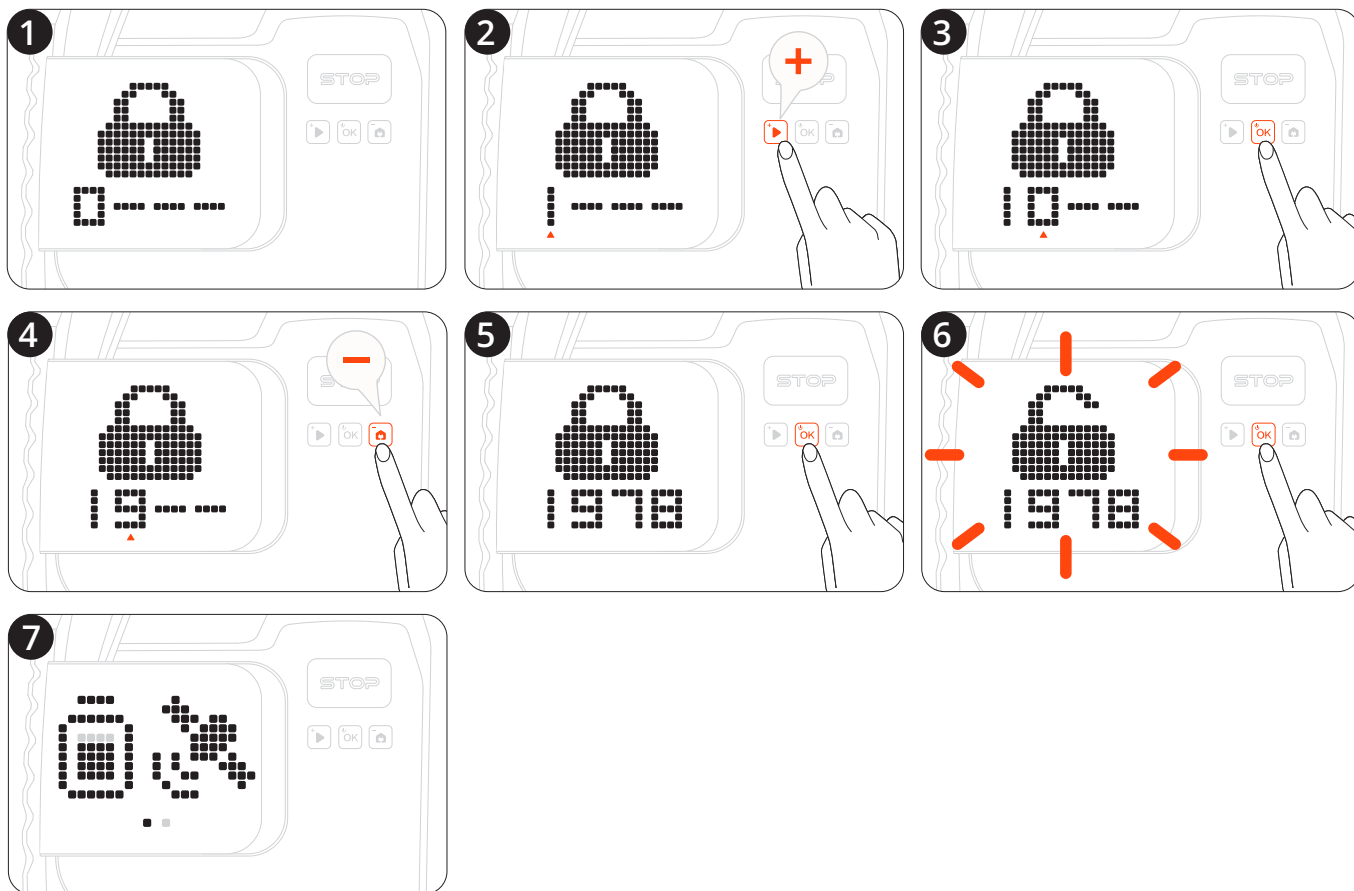
- Peiliai: prie disko pritvirtinti 6 peiliai gali laisvai suktis. Pjaunant besisukantis pjovimo diskas sukuria išcentrinę jėgą, kad peiliai būtų nukreipti į išorę ir galėtų pjauti žolę. Atsitrenkus į kliūtį, peiliai pasisuks į vidų. Keitimo instrukcijas žr. 4.2 Peilių keitimas.
- Užsikimšimą mažinantis pjovimo diskas: sumažina nupjautos žolės įstrigimo peiliuose tikimybę, todėl peilius galima naudoti ilgiau.
- Plėtimo skyrius: išorinis prievadas, naudojamas papildomiems priedams montuoti, kas leidžia derinti pagal poreikius ateityje.

1.6.2 Ekranas ir valdymas

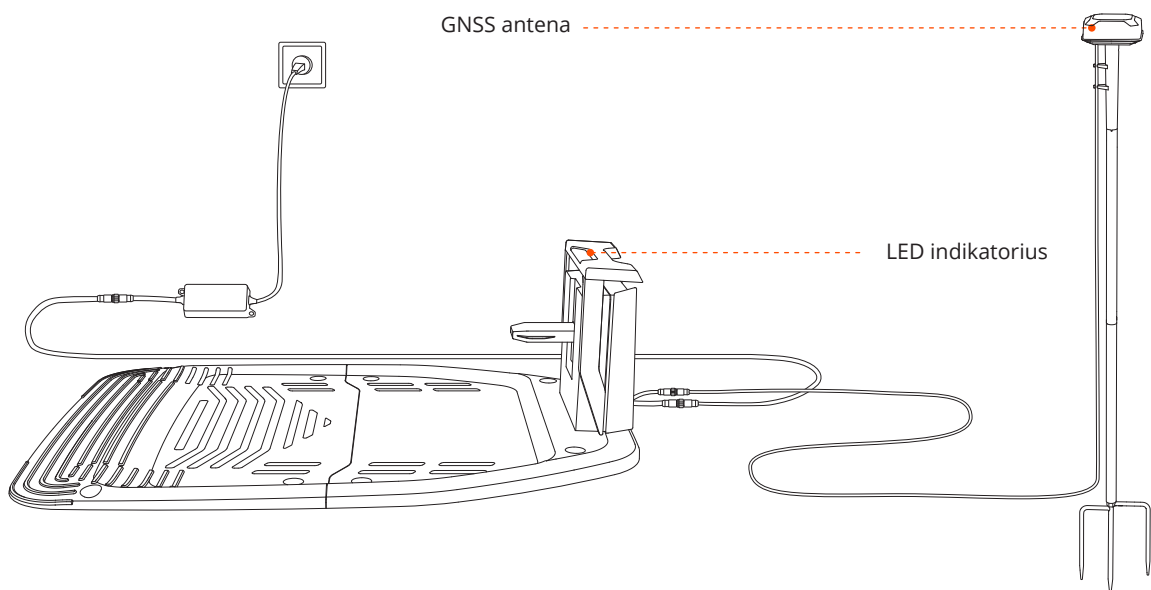
Operacija	Ekranas	Apšvietimas ant veļapjovės	Operacija	Ekranas	Apšvietimas ant veļapjovės
Ijungimas: paspauskite OK ir palaikykite 1 sekundę, kad įjungtumėte veļapjovę		Pulsuojanti geltona spalva	Grįžimas į įkrovimo stotelę: paspauskite HOME ir tada OK		Ištisinė mėlyna arba pulsuojanti geltona spalva
Inicijavimas: palaukite 30 sekundžių, kol veļapjovė visiškai įsijungs		Pulsuojanti geltona spalva	Sustojo: paspauskite STOP		Ištisinė raudona spalva
Išjungimas: paspauskite ir 3 sekundes palaikykite OK		Pulsuojanti geltona spalva	Užraktas nuo vaikų: jį galite įjungti naudodamiesi programėle		/
Priverstinis išjungimas: paspauskite ir palaikykite OK 10 sekundžių.		/	Saugiklis: paspauskite MOW+HOME ilgiau nei 3 sekundes, kad užrakintumėte veļapjovę		/
Klaida įjungiant: paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite OK		Mirksinti raudona spalva	Atrakinti: paspauskite bet kurį veļapjovės mygtuką ir įveskite PIN kodą		/
Įkraunama		Pulsuojanti žalia spalva: Įkraunama Ištisinė žalia spalva: visiškai įkrautas	Budėjimo režimas: norėdami perjungti ir peržiūrėti kitą būseną, paspauskite OK		Akumuliatoriaus lygis + silpnas GPS signalas
Klaida: vykdysite programėlėje pateiktus nurodymus, kad panaikintumėte klaidos kodą		Mirksinti raudona spalva			Akumuliatoriaus lygis + stabilus GPS signalas
Pakeltas aukštyn, pakreiptas arba apverstas		Ištisinė raudona spalva			Mobiliojo ryšio tinklas + „Bluetooth“
Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas		Pulsuojanti balta spalva			„Wi-Fi“ tinklas + „Bluetooth“
Žemėlapių kūrimas		Ištisinė mėlyna arba pulsuojanti geltona spalva	Gyvūnai šalia		/
Peiliai netrukus suksis		Mirksinti balta spalva	Pjovimas: Paspauskite MOW ir tada OK		Ištisinė mėlyna arba pulsuojanti geltona spalva

1.6.3 Kaip įvesti PIN kodą

Prieš naudodami vejapjovę, įveskite PIN kodą. Paspauskite MOW arba HOME, kad pakeistumėte skaičių, ir paspauskite OK, kad patvirtintumėte kodą.



1.6.4 Įkrovimo stotelė ir GNSS antena



- GNSS antena: priima palydovų signalus, kad pagerintų vejapjovės padėties nustatymo tikslumą. Jeigu yra didelės vejos ar sudėtingi kiemai, naudokite dvi antenas, kad padidintumėte GPS signalų aprėptį.
- LED indikatorius: Žalia šviesa rodo įkrovimo būseną.

1.7 Techniniai duomenys

SKU		X315	X330	X350	X390
Pagrindinė informacija	Modelio priesaga ir palaikomi regionai:	E: Europa A: Australija ir Naujoji Zelandija N: JAV ir Kanada			
	Produkto pavadinimas	Serija „Segway Navimow X3“			
	Prekių ženklas	Segway Navimow			
	Matmenys: Ilgis × plotis × aukštis	698 × 550 × 307 mm (27,5 × 21,7 × 12,1 in)			
	Grynoji masė (su akumulatoriumi)	19,55 kg (43,10 lb)	19,84 kg (43,74 lb)	19,84 kg (43,74 lb)	19,90 kg (43,87 lb)
	Medžiaga	Vejapjovės rėmas: PC+ASA			
Vejapjovės parametrai	Rekomenduojamas pjovimo plotas	X315E, X315A: 1500 m² X315N: 0,5 akro	X330E, X330A: 3000 m² X330N: 1 akras	X350E, X350A: 5000 m² X350N: 1,5 akro	X390E, X390A: 10 000 m² X390N: 2,5 akro
	Įprastinis pjovimo laikas pilnai įkrovus[1]	Apie 120 min.	Apie 160 min.	Apie 200 min.	Apie 240 min.
	Ploto pajėgumas per valandą	Apie 300 m² (0,074 akro)		Apie 350 m² (0,087 akro)	
	Pjovimo plotis	23,7 cm (9,33 in)			
	Pjovimo peiliai	6			
	Pjovimo aukštis	Europa, Australija, Naujoji Zelandija: 20–70 mm (1,2–2,8 in) Jungtinės Amerikos Valstijos ir Kanada: 50–100 mm (2–4 in)			
	Pjovimo aukščio reguliavimas	Elektroninis			
	Pjovimo diskas	Užsikimšimą mažinantis pjovimo diskas			
	Įkrovimo laikas	Apie 60 min.	Apie 65 min.	Apie 80 min.	Apie 100 min.
	GNSS darbo režimas	GPS, „Beidou“, „Galileo“			
Spinduliuojamasis triukšmas [2]	Išmatuota garso galia, LWA	60 dB(A)			
	Garso galios neapibrėžtumas, KWA	3 dB(A)			
	Garso slėgis, LpA	52 dB(A)			
	Garso slėgio neapibrėžtumas, KpA	3 dB(A)			
Darbo sąlygos	Darbo temperatūra	Rekomenduojama: 0–40 °C (32–104 °F); 10–35 °C (50–95 °F)			
	Laikymo temperatūra	Rekomenduojama: -20–50 °C (-4–122 °F); 10–35 °C (50–95 °F)			
	IP reitingas	Vejapjovės korpuso, įkrovimo stotelės ir maitinimo šaltinio atsparumas – IP66			
	Maks. nuolydis darbo srityje	50 %			
	Maks. nuolydis ties riba	25 %			

Darbo sąlygos	Min. pjovimo kampas prie kampų	90°			
Prijungiamumas	„Bluetooth®“ dažnių diapazonas	2400,0–2483,5 MHz			
	ISM juostos radijo ryšys	Europa: 865–868 MHz Australija, Naujoji Zelandija, Jungtinės Amerikos Valstijos ir Kanada: 915–918 MHz			
	„Wi-Fi“ / mobiliojo ryšio tinklas	„Wi-Fi“ 2,4 GHz / 5,0 GHz Europa: LTE-FDD: B1 / B3 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28 LTE-TDD: B38 / B40 / B41 Australija, Naujoji Zelandija: LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B28/B66 LTE-TDD: B38 / B40 / B41 Jungtinės Amerikos Valstijos ir Kanada: LTE-FDD: B2 / B4 / B5 / B12 / B13 LTE-TDD: B14/B66/B71			
Varomasis variklis	Maks. vardinis greitis	0,8 m/s		1,0 m/s	
	Variklio tipas	Stebulės variklis su reduktoriumi			
Peilių variklis	Maks. vardinis greitis	2800/min.			
	Variklio tipas	Bešepetėlinis variklis			
Akumuliatoriaus blokas	Akumuliatoriaus tipas	Ličio jonų akumuliatorius			
	Vardinė įtampa	21,6 V NUOL. SR.			
	Vardinė talpa / energija	6 Ah / 130 Wh	8 Ah / 173 Wh	10 Ah / 216 Wh	12,8 Ah / 277 Wh
	Akumuliatoriaus valdymo sistema	Apsauga nuo perkaitimo, trumpojo jungimo, per didelės srovės ir per didelio įkrovimo			
Maitinimo šaltinis	Tiekiamo įrenginio modelis	Europos Sąjunga ir Norvegija: NBW32D007D0N01-EU Jungtinė Karalystė: NBW32D007D0N01-UK Šveicarija: NBW32D007D0N01-CH Australija, Naujoji Zelandija: NBW32D007D0N01-AU Jungtinės Amerikos Valstijos ir Kanada: NBW32D007D0N01-US			
	Įėjimo įtampa	100–240 V KINT. SR.			
	Išėjimo įtampa	MAKS. 32 V NUOL. SR.			
	Išėjimo srovė	MAKS. 7 A			
	Kabelio ilgis	1,5 m			
Įkrovimo stotelė	Įėjimo įtampa	32 V NUOL. SR.			
	Įėjimo srovė	MAKS. 7 A			
	Išėjimo įtampa	25,2 V NUOL. SR.			
	Išėjimo srovė	MAKS. 5 A	MAKS. 6 A	MAKS. 7 A	MAKS. 7 A
	Indikatorius	LED			
Kitos funkcijos	Priekinis ratas	Visakryptis ratas su Holo jutikliu			
	Galinis ratas	TPU padanga su stebulės varikliu su reduktoriumi			
	Jutikliai	IMU jutiklis, kėlimo jutiklis, ratų koduotuvas, buferio jutiklis, 3 HD kamera su 300° matymo kampų, lėkio trukmės (ToF) kamera su 110° matymo kampų			
Pakuotė	Pakuotės matmenys	885 × 585 × 400 mm (34,8 × 23,0 × 15,8 in)			
	Turinys	Pasveikinimo kortelė Greito pasirengimo darbui vadovas Svarbi informacija			

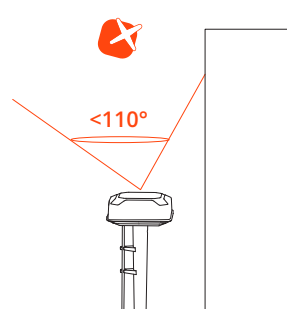
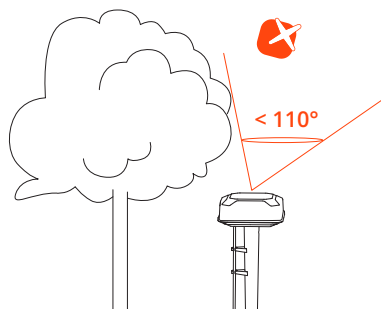
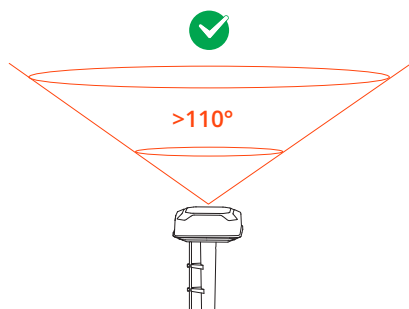
1. Bandymas atliktas standartiniu pjovimo greičiu su visiškai įkrautu akumuliatoriumi, esant 25 °C (77 °F) aplinkos temperatūrai ir pjaunant šviežiai nupjautą veją. Per valandą atvirose plotuose šis produktas gali nupjauti daugiau nei atskirose nedidelėse vejose. Kai žolė šlapia arba aukšta, darbo našumas yra mažesnis. Kuo lygesnis vejos paviršius, tuo didesnis darbo našumas.
2. Spinduliuojamojo triukšmo deklaracijos atitinka standartą EN 50636-2-107.

1.8 Priedai (parduodami atskirai)

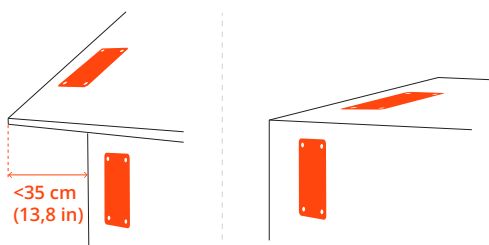
1.8.1 Antenos tvirtinimo rinkinys

Daugeliu atvejų galite rasti tinkamą vietą ant žemės. Jei anteną reikia montuoti ant sienos arba stogo, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1

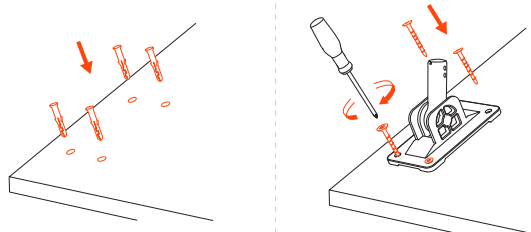


2



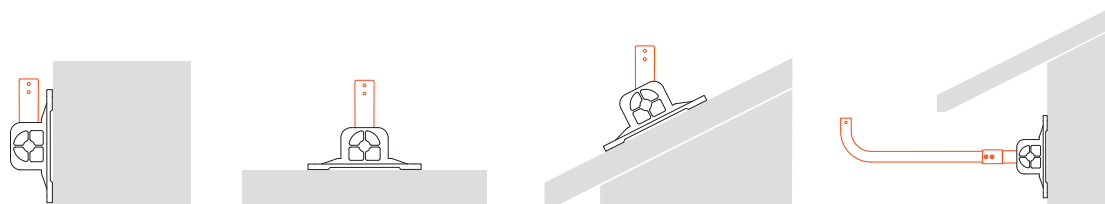
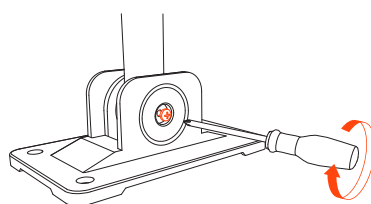
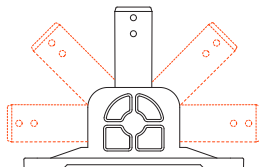
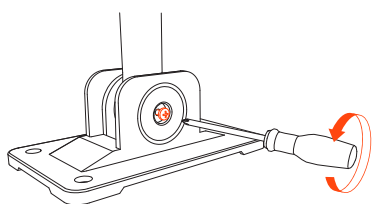
Raskite vietą ant sienos arba stogo ir pažymėkite 4 tvirtinimo taškus.

3



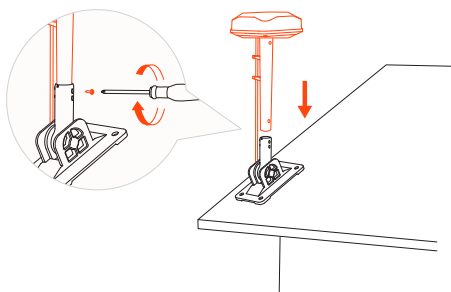
Pritvirtinkite montavimo pagrindą.
Jeigu paviršius yra medinis, tiesiog pritvirtinkite pagrindą savisriegiais varžtais.
Jei paviršius kietesnis (pvz., betonas, plytos ar akmuo), išgręžkite 4 skyles, įstatykite plečiamuosius kaiščius ir pritvirtinkite pagrindą priverždami varžtus.

4



Pastaba. Sureguliuokite petį arba, jei reikia, naudokite montavimo stiebą; antena visada turi būti nukreipta tiesiai į dangų.

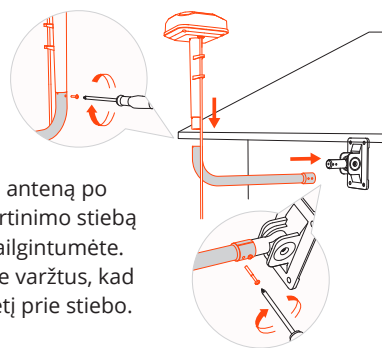
5



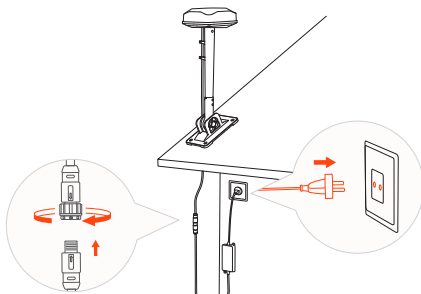
Sumontuokite anteną ant peties.



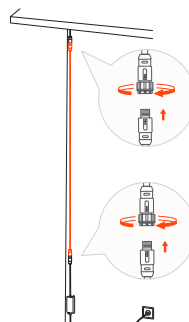
Jei norite montuoti anteną po stogu, pridėkite tvirtinimo stiebą prie peties, kad prailgintumėte. Įsukite ir priveržkite varžtus, kad pritvirtintumėte petį prie stiebo.



6

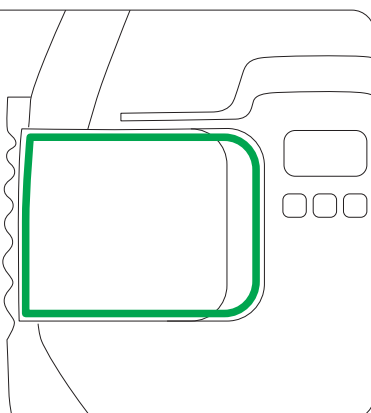


Pastaba. Naudokite ne daugiau kaip 3 antenos prailginimo kabelius. Norėdami įsigyti, susisiekite su vietiniu platintoju.



7

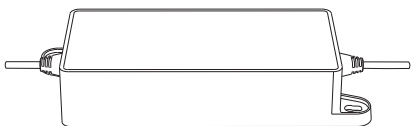
Laikykite anteną toje vietoje, kurioje norite ją sumontuoti. Patikrinkite, ar vejapjovės lempučių dega ištiesai žaliai arba mėlynai (tai reiškia, kad signalas yra stiprus).



Pagrindinės antenos vieta turi įtakos padėties nustatymo tikslumui. Jei po žemėlapių įrašymo perkelsite pagrindinę anteną, reikės sukurti naują žemėlapi. Perkėlus **signalo stiprinimo anteną**, žemėlapi iš naujo kurti nereikia.

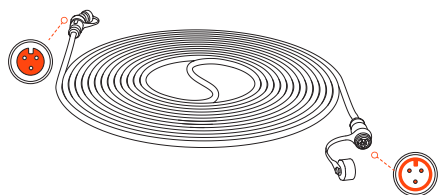
1.8.2 Antenos maitinimo šaltinio adapteris

Šis adapteris tinka, kai anteną reikia montuoti toli nuo įkrovimo stotelės, ypač lauke kai yra elektros lizdas.



1.8.3 Antenos prailginimo kabelis

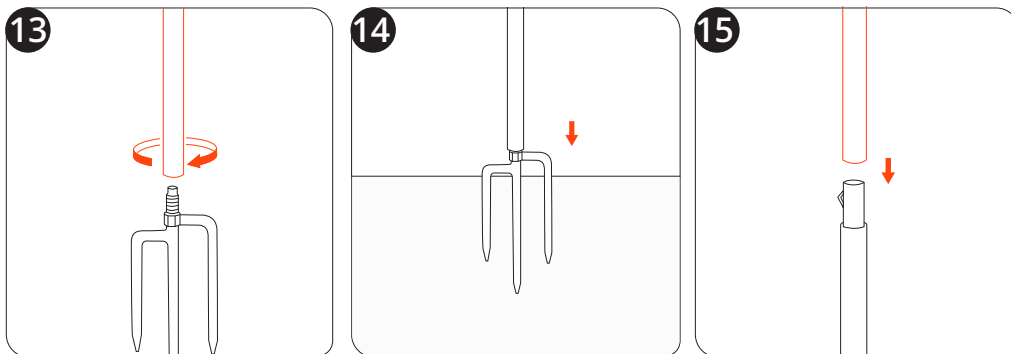
Tai papildomas 10 metrų ilgio antenos prailginimo kabelis, skirtas maitinimo šaltiniui.



1.8.4 Signalo stiprinimo antena

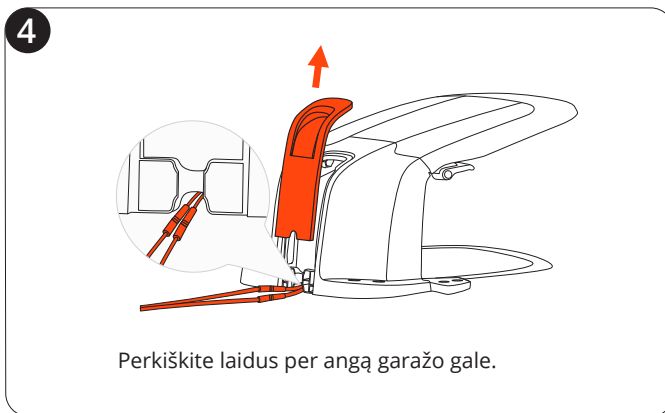
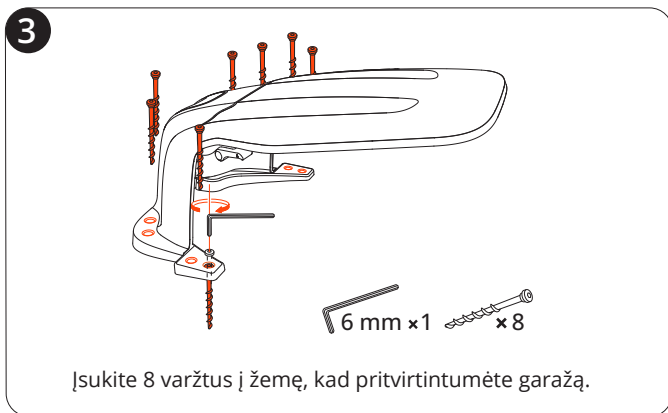
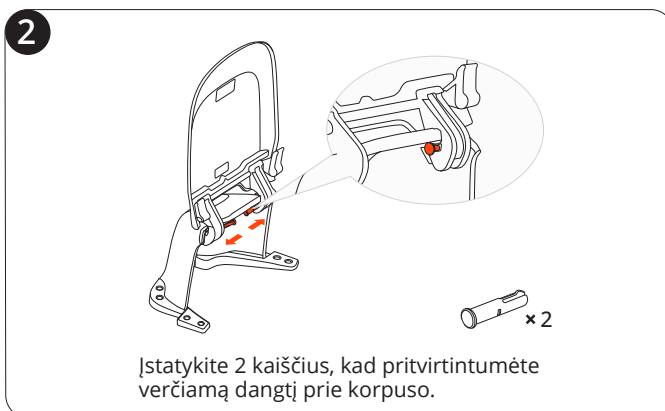
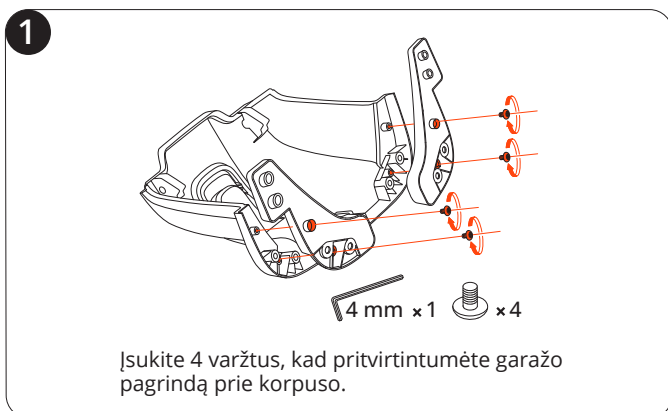
Ši papildoma antena gali veikti kartu su pagrindine antena (pateikiama kartu su jūsų vejapjove). Kai reikia išplėsti GPS signalo aprėptį, šią anteną galite susieti su vejapjove.

- Norėdami rasti montavimo vietą, programėlėje pasinaudokite antenos vietos iešiklio funkcija.
-
-
-
-
-
- Įsitinkinkite, kad vejapjovė įjungta.
- <10 m (32,8 ft)
- Eikite į EFLS 3.0 > Dvi antenos > Pridėti
- Jei lemputė nemirksi žaliai, paspauskite mygtuką smeigtuku.
-
- 90°



1.8.5 Navimow Garage L

Šis garažas yra visiškai suderinamas su serija „Navimow X3“, nes neblokuoja GPS signalų ir tinklo ryšio. Garažas suteikia papildomą apsaugą nuo saulės ir lietaus. Atliekiamas dangtelis leidžia lengvai pasiekti valdymo skydelį, kad galėtumėte valdyti vejapjovę įkrovimo stotelėje.



1.8.6 Peilių rinkinys „Blade Assembly Plus“

Šis 12 peilių ir 15 varžtų rinkinys naudojamas susidėvėjusiems vejapjovės peiliams ir varžtams pakeisti.



2. Įrengimas ir žemėlapių kūrimas

2.1 Prieš pradėdami

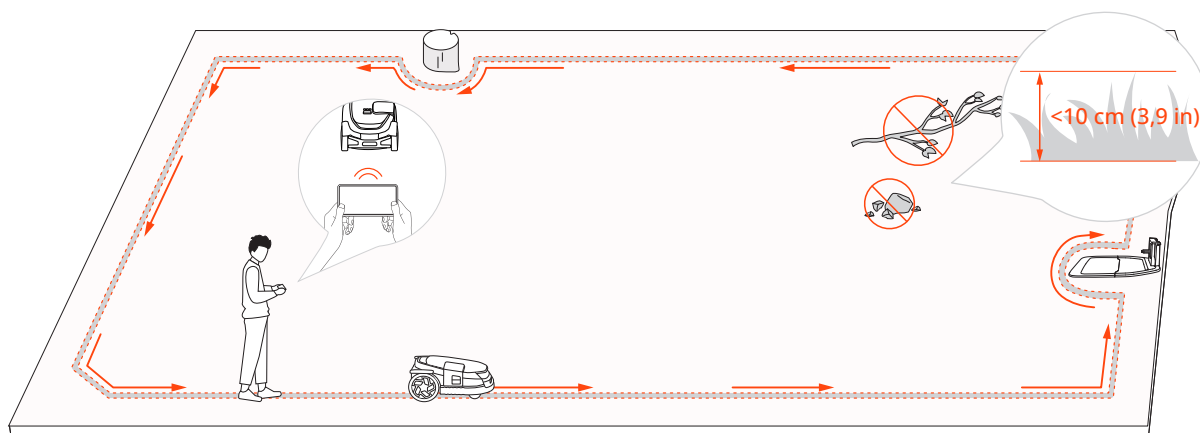
Paruoškite programėlę



Kad įrenginys būtų sėkmingai nustatytas, nuskaitykite QR kodą ir atsisiųskite programėlę „Navimow“. Arba eikite į „Google Play Store“ (sistemoje „Android“) arba „Apple App Store“ (sistemoje „iOS“) ir ieškokite „Navimow“. Įdiegę programėlę užsiregistruokite ir prisijunkite. **PASTABA.** Naudojant programėlę, kai reikės, ji prašys prieigos prie „Bluetooth“, GPS padėties nustatymo ir „Wi-Fi“ tinklo. Norint užtikrinti normalų naudojimą, rekomenduojama įjungti pirmiau nurodytas prieigas. Daugiau informacijos rasite mūsų privatumo politikoje. Eikite į Nustatymai > Programėlė > Apie > Privatumo politika.

Nuvalykite veją

Pašalinkite šiukšles, lapų krūvas, žaislus, laidus, akmenis ir kitas kliūtis. Užtikrinkite, kad ant vejų nebūtų vaikų ir naminių gyvūnų. Nupjaukite savo veją, kad ji būtų ne aukštesnė kaip 10 cm (3,9 colio).

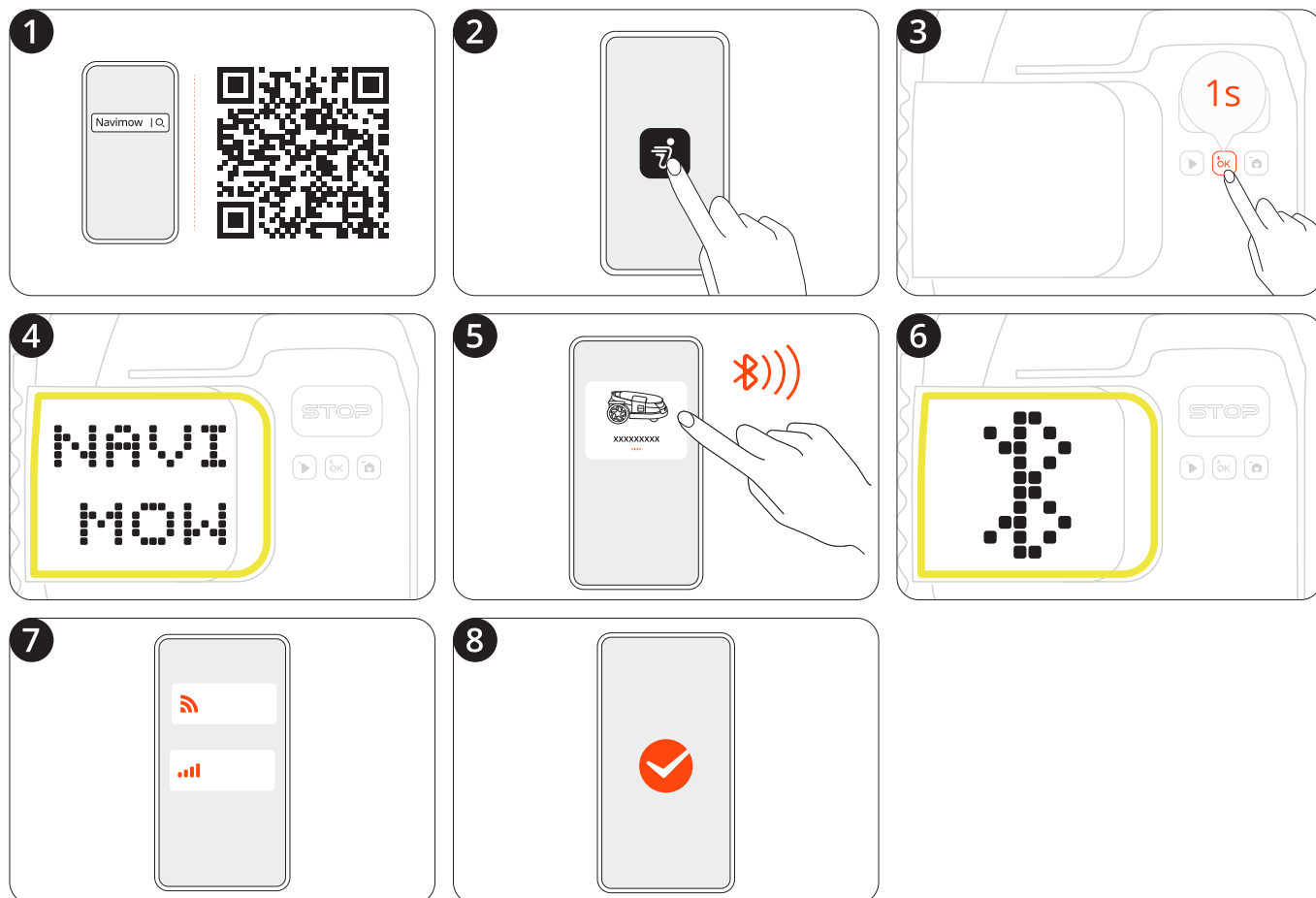
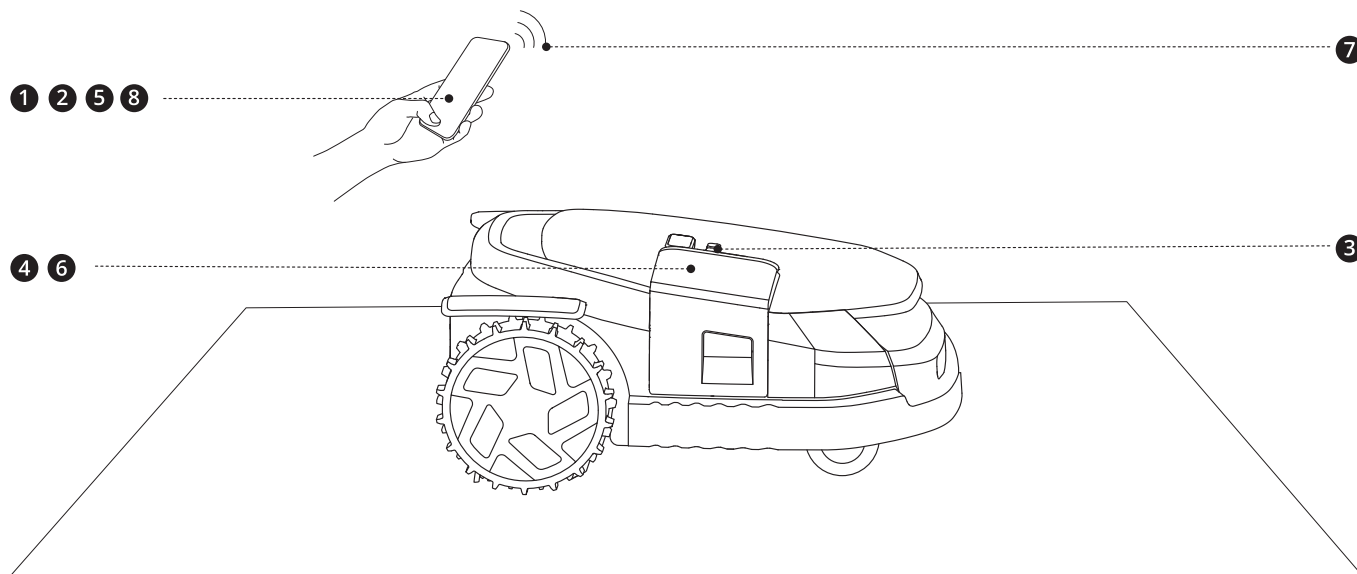


Pirmą kartą įkraukite vejapjovę

Naujos vejapjovės akumuliatorius gali būti išsikrovęs po ilgo sandėliavimo. Prieš naudodami vejapjovę pirmą kartą, ją iki galo įkraukite. Pastatykite vejapjovę įkrovimo stotelėje. Įsitinkite, kad vejapjovės įkrovimo juostelė ir įkrovimo stotelės kontaktinė juostelė gerai liečiasi.

2.2 Suaktyvinkite vejapjovę

Paspauskite ir 1 sekundę palaikykite nuspaudę mygtuką OK (Gera), kad įjungtumėte vejapjovę. Susiekite vejapjovę su išmaniuoju telefonu per „Bluetooth“. Prisijunkite prie 4G arba „Wi-Fi“ tinklo. Dėl kitų nustatymų vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais.



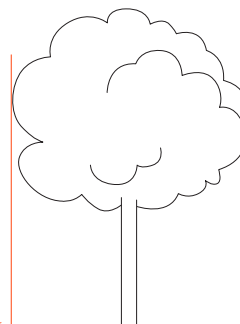
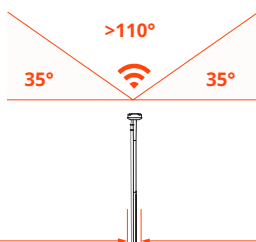
2.3 Vietų paieška

Su X3 vejapjovėmis galite montuoti tik vieną anteną, t. y. pagrindinę anteną, kuri pateikiama dėžutėje.

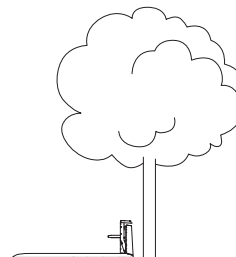
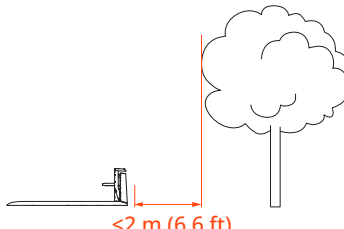
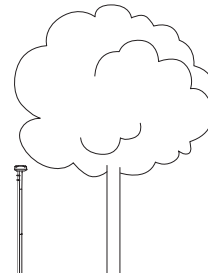
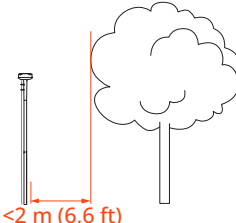
Arba galite įsigyti papildomą anteną, vadinamą signalo stiprinimo antena, kad išplėstumėte GPS signalo aprėptį.

- Jei turite namą su priekiniu ir galiniu kiemais, rekomenduojama sumontuoti dvi antenas: vieną priekinėje, o kitą galinėje dalyje. Kai vejapjovė dirba visame plote, padėties nustatymas gali būti stabilus visada, kai kiekviena antena dengia priekinę arba galinę dalis.
- Jei jūsų veja yra per didelė, kad viena antena galėtų padengti visą pjovimo plotą, rekomenduojama įrengti dvi antenas. Tokiu būdu, kai kiekviena antena apima maksimalų 200 metrų spindulio plotą, dvi antenos gali dirbti kartu, kad pagerintų bendrą GPS signalą. Įkrovimo stotelė turėtų būti arti pagrindinės antenos.

2.3.1 Pagrindiniai principai



21



2.3.2 Raskite vietas naudodami antenos vietos ieškiklį

Kai nesate tikri dėl konkrečių antenų ir įkrovimo stotelių įrengimo vietų, remiantis buvimo vietos nustatymo principais, galite naudoti antenos vietos ieškiklį. Priklausomai nuo norimų montuoti antenų kiekio, galite gauti rekomendacijas dėl vietų, kur galite montuoti pagrindinę anteną, signalo stiprinimo anteną ir įkrovimo stotelę.

Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Techninė priežiūra ir įrankiai > Antenos vietos ieškiklis ir vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

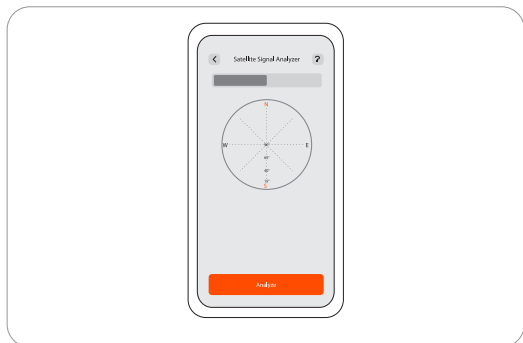
1. Nukreipkite vejapjovę, kad ji tyrinėtų palei vejos kraštus ir galėtų rinkti duomenis apie supančią aplinką.
2. Pasirinkite norimas antenų ir įkrovimo stotelių vietas. Rekomendacija pateikiama atsižvelgiant į GPS signalo stiprumą, kas padeda nustatyti geriausias vietas.
3. Montuodami anteną ir įkrovimo stotelę vadovaukitės antenos vietos ieškiklio pateiktomis rekomendacijomis arba, jei reikia, pakoreguokite jų vietą.

2.3.3 Vietų tikrinimas naudojant palydovo signalo analizatorių

Kai ir vejapjovė, ir antena turi ryšį su tuo pačiu palydovu, tai vadinama „kartu matomu palydovu“. Norint tiksliai nustatyti vejapjovės buvimo vietą, reikia bent 5 kartu matomų palydovų. Daugiau kartu matomų palydovų reiškia, kad buvimo vieta nustatoma tiksliau.

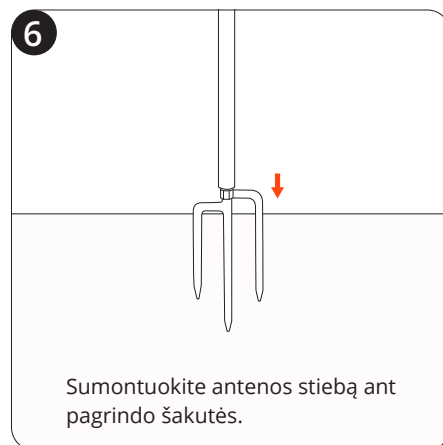
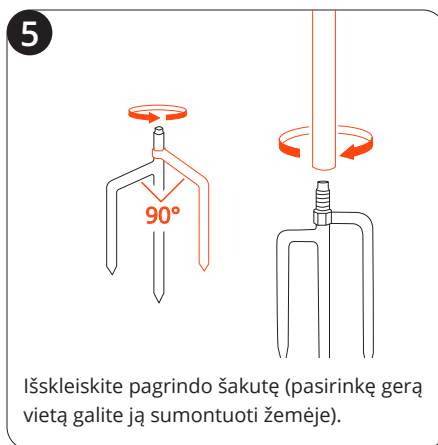
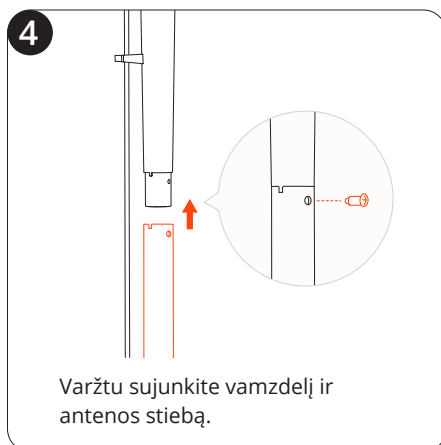
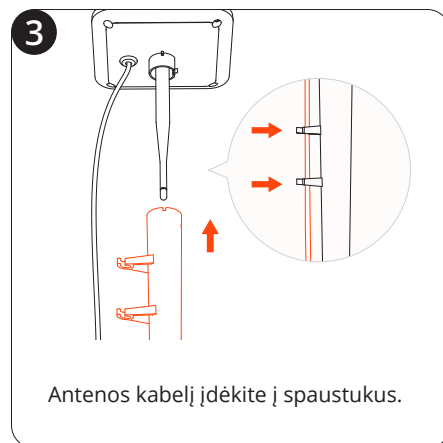
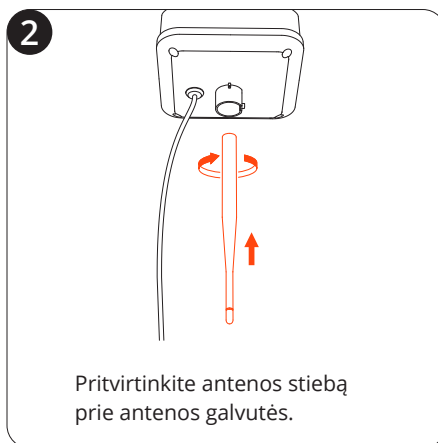
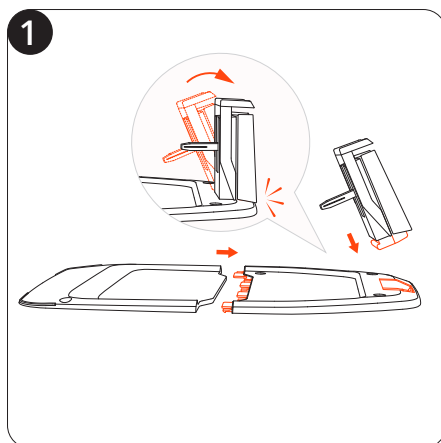
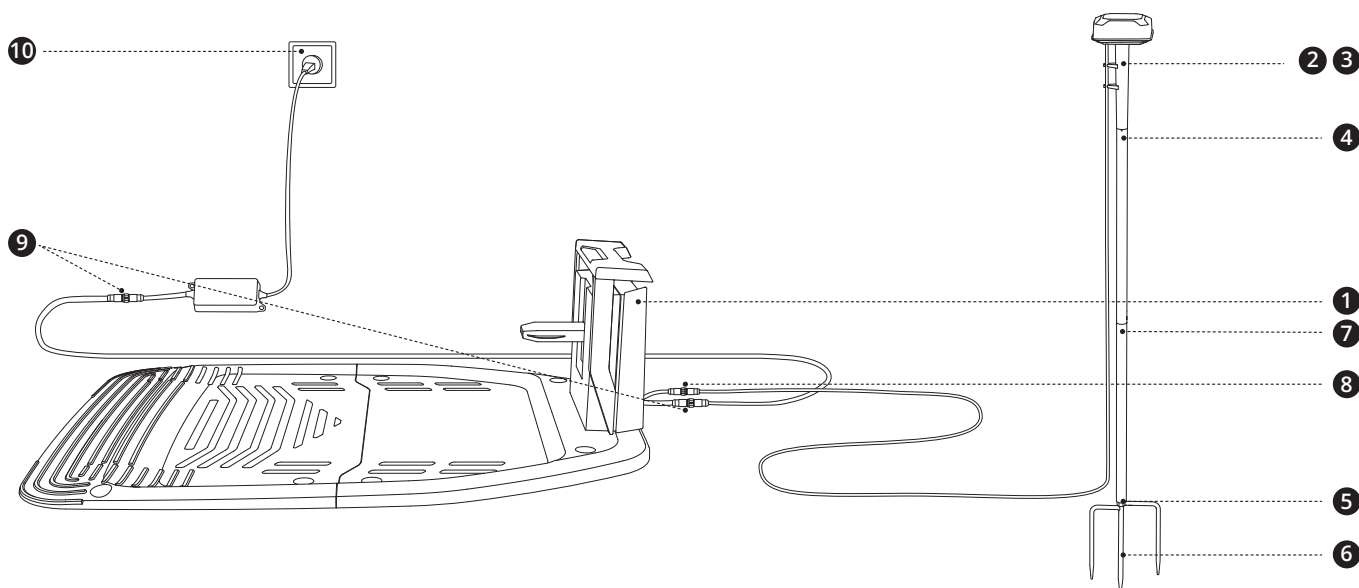
Funkcija „Palydovo signalo analizatorius“ padeda patikrinti, ar antena ir įkrovimo stotelė yra sumontuotos tinkamoje vietoje. Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Techninė priežiūra ir įrankiai > Palydovo signalo analizatorius.

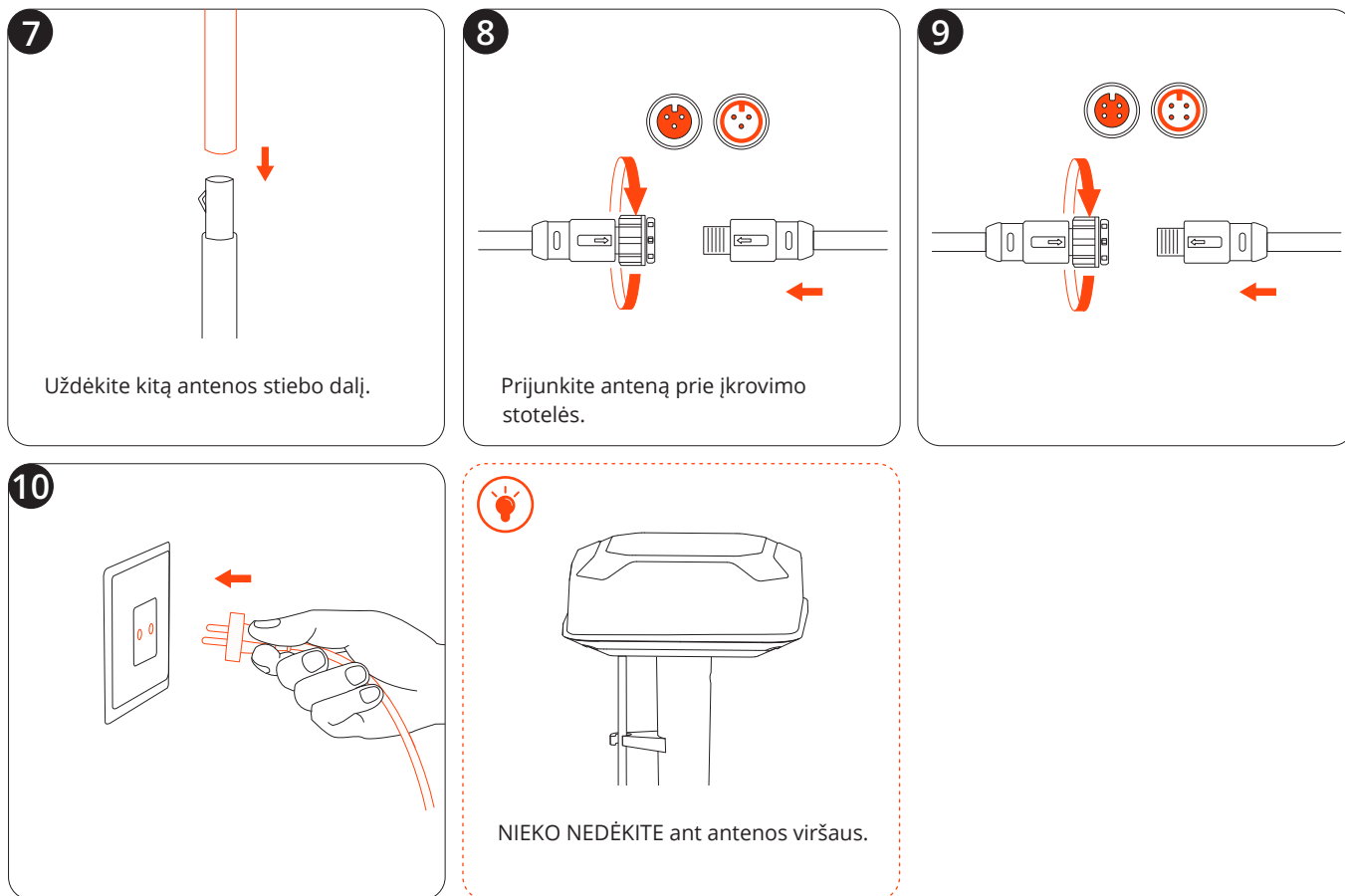
Jei rodo, kad yra pakankamas kiekis kartu matomų palydovų, vadinasi, įkrovimo stotelės ir antenos vietos yra tinkamos. Jei rodo, kad nėra pakankamai kartu matomų palydovų, vadinasi, įkrovimo stotelę ir anteną reikia perkelti į kitas vietas. Po to dar kartą patikrinkite kartu matomų palydovų skaičių.



2.4 Sumontuokite GNSS anteną ir įkrovimo stotelę

2.4.1 Sumontuokite pagrindinę anteną ir įkrovimo stotelę





2.4.2 Signalo stiprinimo antenos susiejimas (pasirenkama)

Pakartokite 1.8 pateiktus veiksmus, kad surinktumėte signalo stiprinimo anteną. Prijunkite atskirą adapterį antenai (12V 1A) prie elektros lizdo.

Norėdami susieti signalo stiprinimo anteną su vejapjove, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

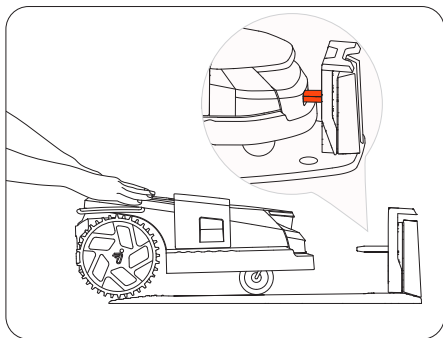
PASTABA. Įsitikinkite, kad vejapjovė jau įjungta ir signalo stiprinimo antena yra prijungta.

1. Pastatykite vejapjovę ne toliau kaip 10 metrų atstumu nuo antenos.
2. Pridėkite signalo stiprinimo anteną nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Išplėstinės funkcijos > EFLS 3.0 > Dvi antenos > Pridėti.
3. Vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais ir paspauskite antenos galvutės apačioje esantį mygtuką. Kairėje pusėje esanti lemputė užsidegs žaliai, o tai reiškia, kad susiejimas pavyko.



2.4.3 Automatinės patikros atlikimas

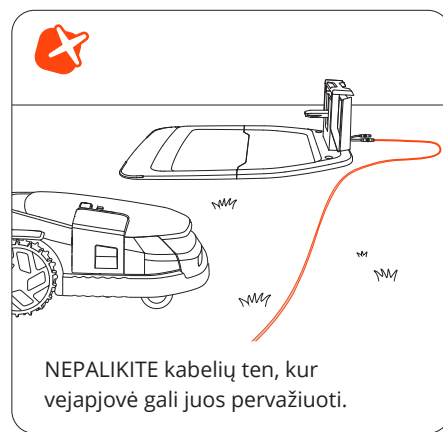
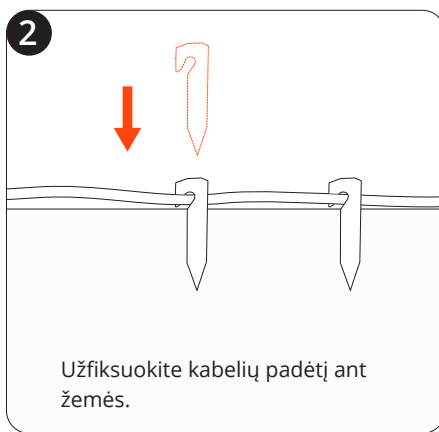
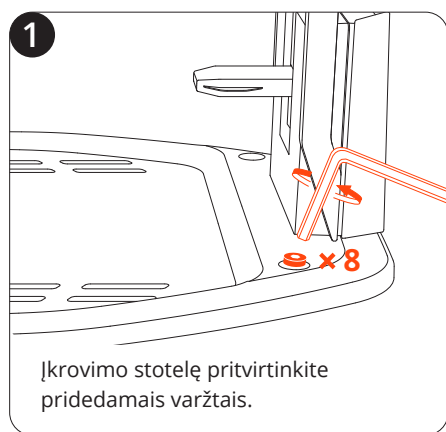
1. Įstumkite vejapjovę į įkrovimo stotelę.
2. Palaukite, kol vejapjovės indikatorius taps žalias.
3. (Pasirinktinai) Jei lemputė nešviečia žaliai, eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Techninė priežiūra ir įrankiai ir patikrinkite vietas naudodami palydovo signalo analizatorių. Daugiau informacijos žr. 2.3.3 Vietų tikrinimas naudojant palydovo signalo analizatorių.



2.4.4 Saugios vietos

Jei automatinė patikra sėkminga, galite tęsti ir ruošti įkrovimo stotelės vietą. Jei ne, reikia perkelti anteną ir įkrovimo stotelę.

PASTABA. Įsitikinkite, kad kabeliai nėra patiesti ant vejos arba ten, kur gali važiuoti vejapjovė. Priešingu atveju kabeliai gali būti pažeisti.



2.5 Atnaujinkite į naujausią programinės aparatinės įrangos versiją

„Navimow“ programinę aparatinę įrangą atnaujina per belaidį internetą (OTA). Norėdami visapusiškai išbandyti darbą su vejapjove „Navimow“, prieš pradėdami naudoti, atnaujinkite į naujausią programinės aparatinės įrangos versiją. Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Mano įrenginiai > Programinės aparatinės įrangos versija.

Aktyvavę vejapjovę, išlaikykite tinklo ryšio būseną, vadovaukitės išsokančiame lange pateiktais nurodymais ir palaukite 10–30 min., kol bus automatiškai baigtas programinės aparatinės įrangos atnaujinimas, priklausomai nuo tinklo sąlygų. Šio proceso metu neišjunkite maitinimo ir neatlikite kitų veiksmų. Programai pranešus, kad naujinimas sėkmingai atliktas, galite pradėti naudotis.

2.6 Sukurkite darbo srities žemėlapij

2.6.1 Žemėlapyje pažymėkite ribą

Riba apibrėžia pjovimo zonos kraštą.

Jei turite daugiau nei vieną veją arba didelę veją, kurią reikia padalyti į kelias dalis, sukurkite kelias zonas ir sujunkite jas kanalais.

1. Įsitikinkite, kad vejapjovė įjungta. Naudojant „Bluetooth“ ryšį, telefonas automatiškai prisijungs prie vejapjovės.

PASTABA. Jei vejapjovė yra užrakinta, prieš pradėdami naudoti vejapjovę turite įvesti PIN kodą.

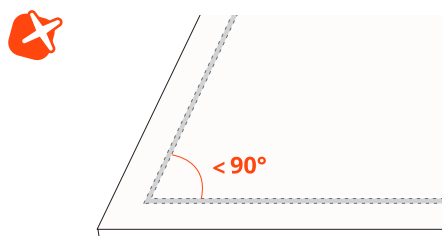
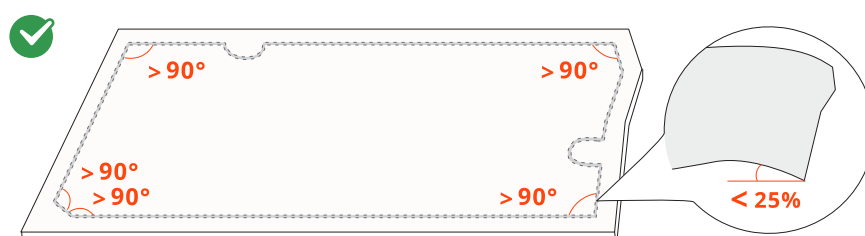
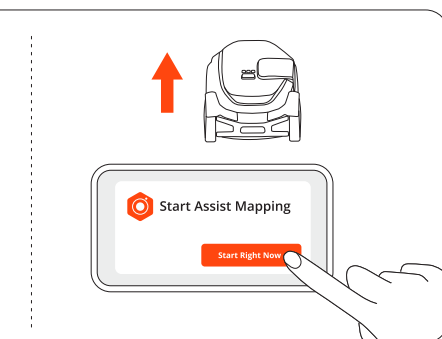
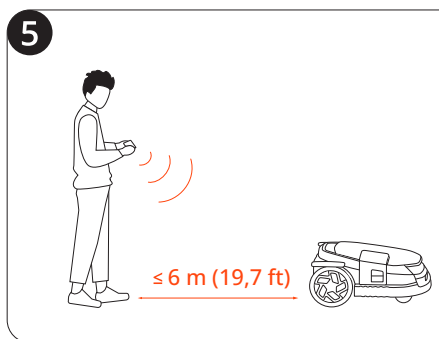
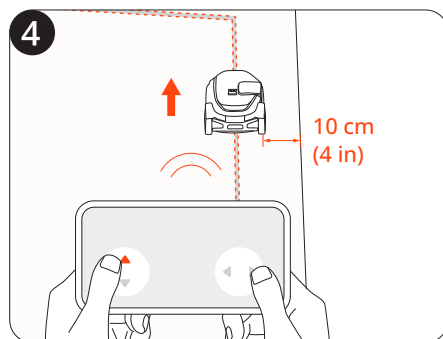
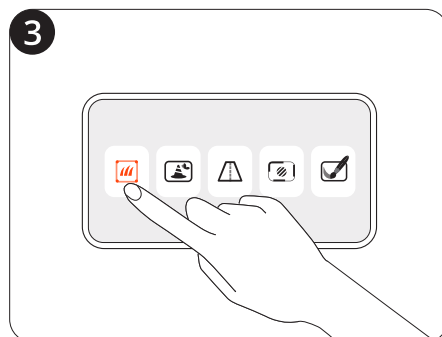
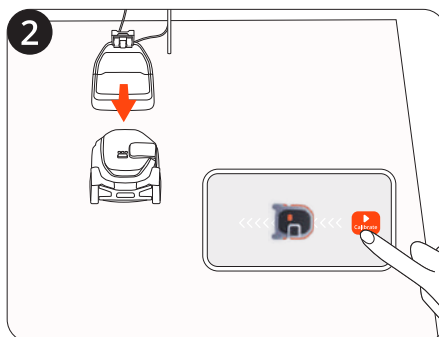
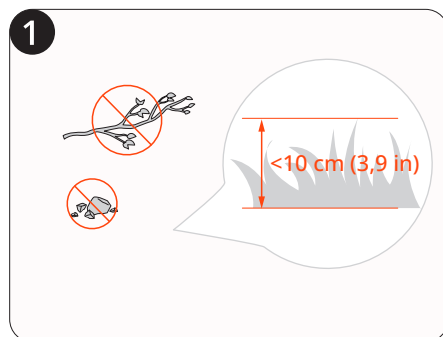
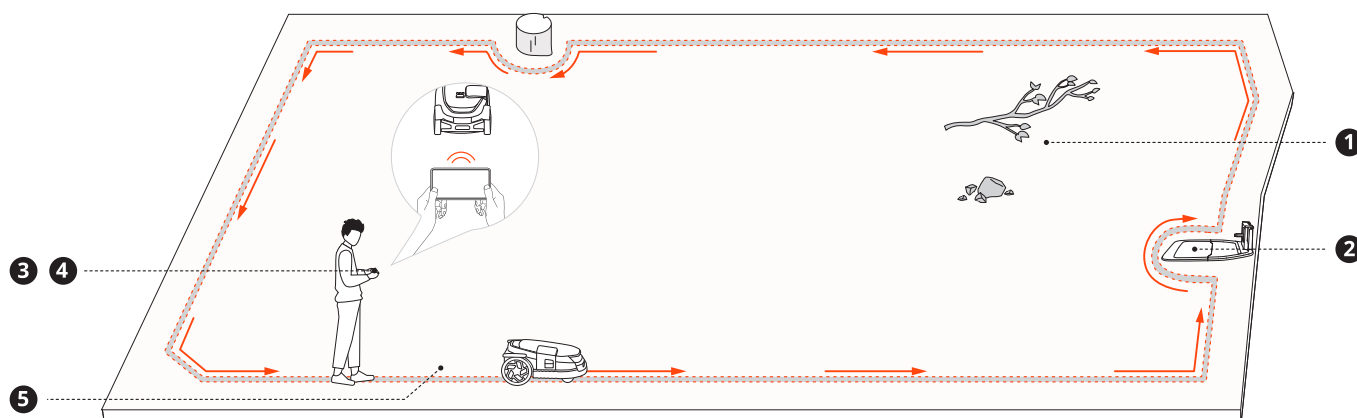
2. Palieskite mygtuką „Kurti žemėlapij“, kad pradėtumėte kurti žemėlapij.

3. Kalibruokite vejapjovę, kad užtikrintumėte tikslių padėties nustatymą.

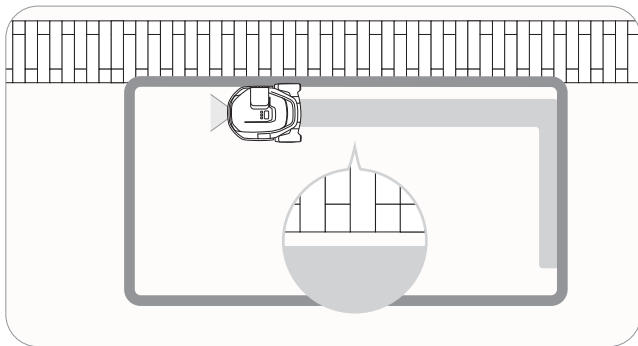
4. Raskite tinkamą pradžios tašką palei savo vejų kraštą. Kurdami žemėlapij būkite ne toliau kaip už 6 m (19,7 ft) nuo vejapjovės.

5. Eikite palei kraštą.

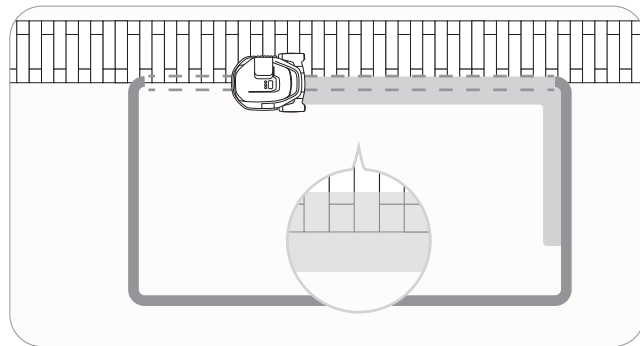
Kampas: būtinai laikykitės tiesios linijos, o sklandaus posūkio kampas turi būti ne mažesnis kaip 90°.



Ribos tipas



Standartinė riba: pasirinkus piktogramą „Standartinė riba“ , vejapjovė nekirs nustatytos ribos, kai pjaus palei kraštus. Jums nereikia tiksliai vedžioti vejapjovės palei kraštus, nes kamerų jutikliai automatiškai rinks duomenis apie aplinką. Taip pat galite įjungti „Assist Mapping“, nes kamerų jutikliai automatiškai atpažins vejos kraštus, todėl vejapjovė gali pati naviguoti.



Važiuojamoji riba: pasirinkus piktogramą „Važiuojamoji riba“ , vejapjovė gali važiuoti pakraščiu, kad visiškai nupjautų žolę iki žolės neturinčios srities. Takas arba kelias turi būti tame pačiame lygyje su veja.

PASTABA. Aukščio skirtumas tarp žolės ir srities be žolės turi būti mažesnis nei 1 cm (0,4 in).

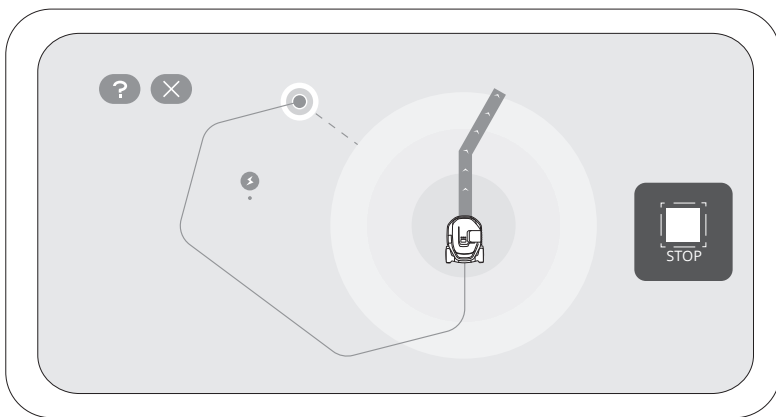
Priemonė „Assist Mapping“

Vejapjovės kamerų jutikliai užfiksuoja fizinę vejos ribą ir įsijungia priemonė „Assist Mapping“. Todėl vejapjovė gali sukurti ribas automatiškai judėdama išilgai kraštų ir taip palengvindama žemėlapių kūrimą.

Valdydami nuotoliniu būdu nuveskite vejapjovę link vejos kraštų. Kai kamera aptinka aiškius vejos kraštus, galite nuspręsti, ar paleisti priemonę „Assist Mapping“.

Kai piktograma  arba  Auto viršutiniame dešiniajame kampe mirksi, palieskite ją ir paleiskite priemonę „Assist Mapping“.

27



- Išlaikykite telefoną aktyvų ir neperjunginėkite į kitas programėles.
- Naudodami priemonę „Assist Mapping“ būkite ne toliau kaip 6 m (19,7 ft) nuo vejapjovės.
- Jei vejapjovė elgiasi nenormaliai, galite bet kada sustabdyti priemonę „Assist Mapping“ ir rankiniu būdu valdyti vejapjovę.

Izoliuota zona

Sukūrus zoną, kuri nėra prijungta nei prie įkrovimo stotelės, nei prie kitų zonų, ši zona tampa izoliuota zona. Galite pradėti pjauti tik paspausdami ant vejapjovės esantį mygtuką MOW ir parnešti atgal įkrauti.

PASTABA. Pjovimo planai izoliuotose zonose nėra palaikomi.

28

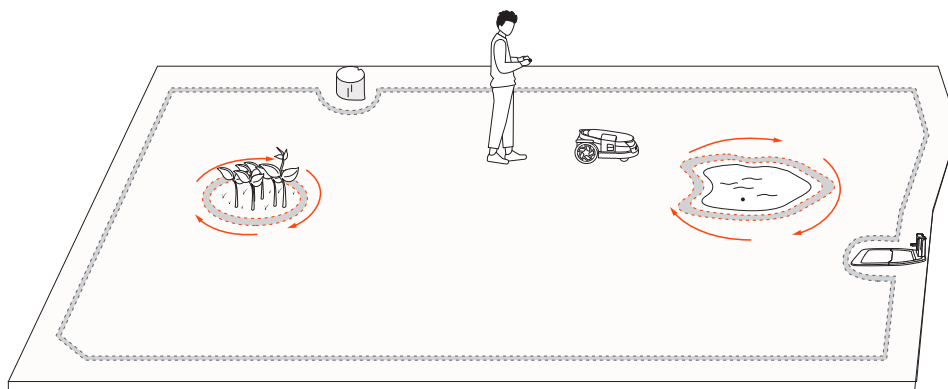
2.6.2 Kurti užribio salą (biologinę salą)

Kamerų jutikliai gali atpažinti objektus ant vejos, todėl vejapjovė gali išvengti susidūrimo su jais. Kad apsaugotumėte vejapjovę ir ant vejos esančius objektus, galite nutiesti nustatyti ribas arba sritis, į kurias vejapjovė nevažiuos. Pavyzdžiui, gėlynas, griovys, duobė, vejos dekoracijos, tvenkinys, baseinas, purkštuvų galvutės ar išlindusios šaknys. Jei vejoje neseniai pastatėte batutą ar kepsninę, taip pat galite nustatyti šią vietą kaip užribio salą, kad juos apsaugotumėte.



vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais. Kai reikia panaikinti sritį (pvz., kai pašalinate batutą nuo vejos), tiesiog panaikinkite ją naudodamiesi programėle.

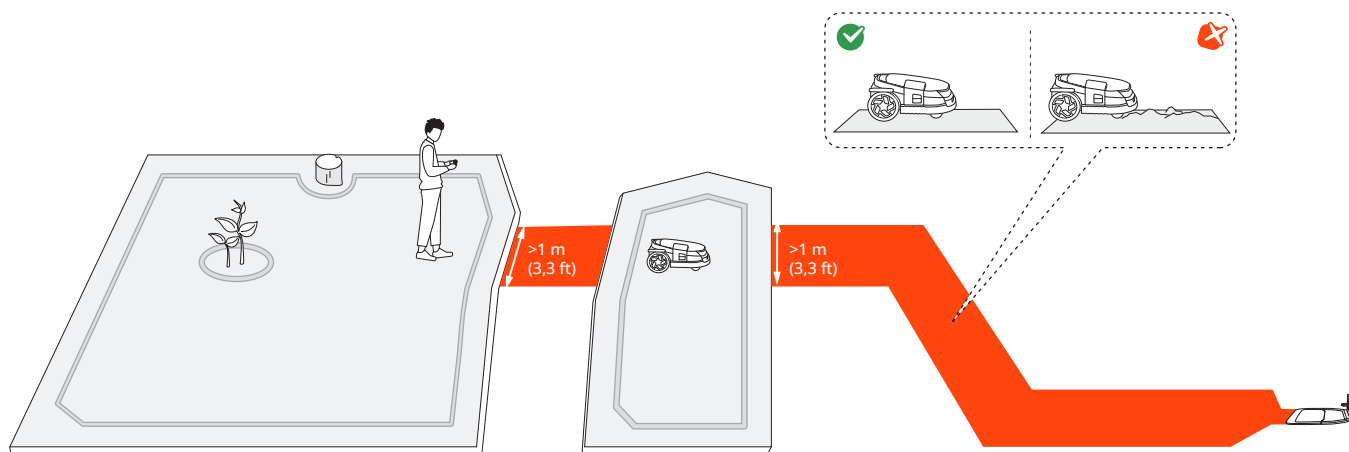
Užribio sala dar vadinama biologine sala. Taip pat galite nustatyti biologines salas, kuriose žolė augtų natūraliai, taip sukurdami teritoriją ir namus laukiniams gyvūnams, pavyzdžiui, bitėms, drugeliams ir ežiams.



PASTABA. Nustatydami salas, nustatykite sklandžius posūkių užapvalinimus. Kampai turi būti ne mažesni kaip 90°. Be to, nustatydami salą turite eiti palei kraštą. Instrukcijos pateikiamos 2.6.1 Žemėlapyje pažymėkite ribą.

28

2.6.3 Sukurkite kanalą



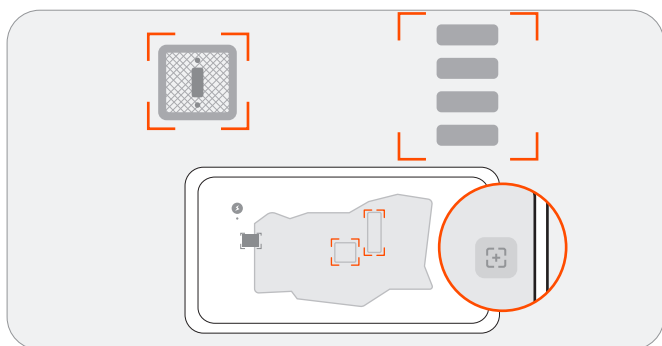
Kanalų galima sujungti dvi atskiras zonas arba sujungti vejos kraštą su įkrovimo stotele.

Norėdami pagerinti kliūčių išvengimą kanalo viduje, galite įjungti funkciją „Kanalų kliūčių vengimas“ nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Išplėstinės funkcijos > VisionFence.

PASTABA. Pasirenkamas kanalas, kuriuo vejapjovė turėtų važiuoti, turėtų būti platesnis nei 1 m (3,3 ft).

2.6.4 Pasyvios „VisionFence“ zonos kūrimas

Pasyvi „VisionFence“ zona – tai vieta, kurioje vejapjovė automatiškai išjungia kamerą, naudojimą kliūtims išvengti, todėl vejapjovė tiesiai pravažiuos pro ją, o ne pasuks į šalį.



Jei norite, kad vejapjovė važiuotų per plokščius be žolės plotus ir kruopščiai nupjautų žolę, galite nustatyti pasyvią „VisionFence“ zoną. Tokios sritys gali būti, pavyzdžiui, akmenimis grįsti keliai arba inžinerinių tinklų dangčiai, kurių dėl vizualinio aptikimo vejapjovė vengia. vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais. Galite keisti pasyvios „VisionFence“ zonos dydį, perkelti ją į kitą vietą arba panaikinti.

2.6.5 Kurti piešinį

Piešinys – tai smagus vaizdas ar raštas, kurį galite sukurti ant vejos naudodami vejapjovę. Pasirinkus dizainą (logotipą arba raidžių ir skaičių derinį) ir vietą, vejapjovė paliks tą vejos dalį nupjautą. Kai bus nupjauta likusi vejos dalis, piešinys taps matomas.



vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais. Galite nuspręsti, kiek laiko piešinys išliks, kol pasibaigus aktyvioms dienoms (iki 30 dienų) vejapjovė jį visiškai nupjaus.

3. Kasdienis naudojimas

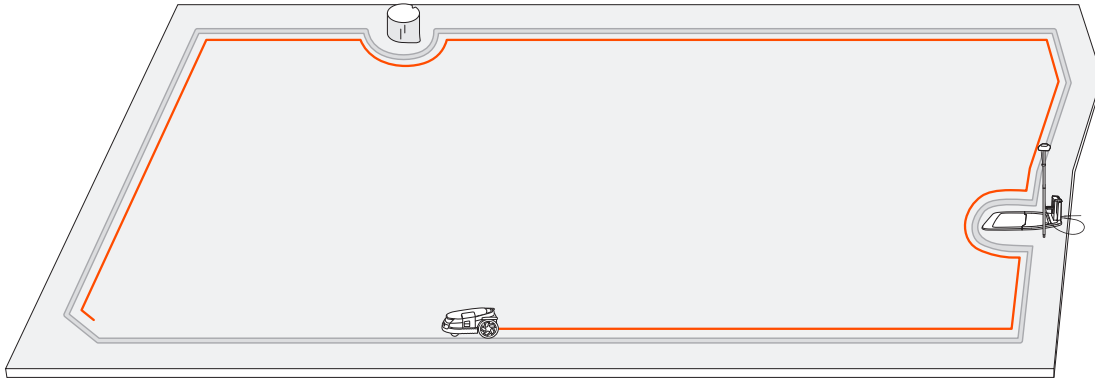
3.1 Pjovimas

3.1.1 Kaip „Navimow“ pjauna

Pjaunama palei ribą ir aplink užribio salas

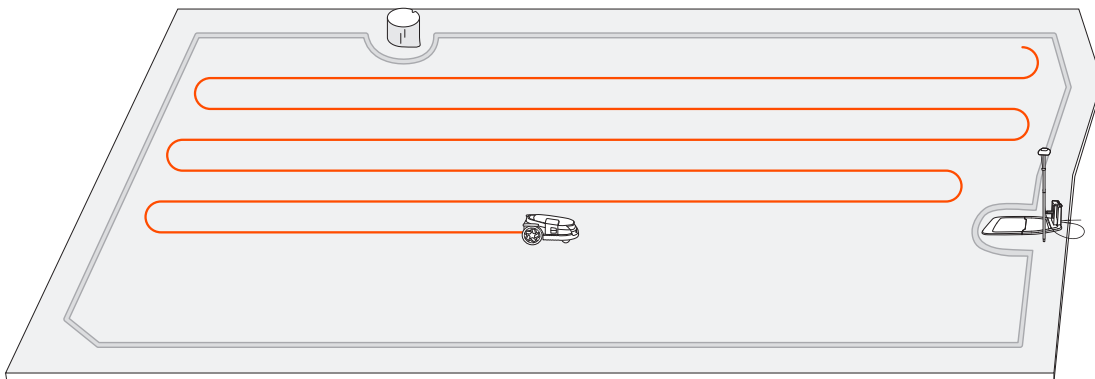
Kai vejapjovė pradeda vykdyti pjovimo užduotį, ji pjauna palei ribą ir aplink užribio salas.

Jei aplinka yra sudėtinga, norėdami išvengti pavojų, kiekvienai zonai galite išjungti funkciją „Kraštų pjovimas“ nuėję į Žemėlapių tvarkymas > Redaguoti > Kraštų pjovimas.



Pjovimas pagal sisteminius modelius

Darbo srityje vejapjovė pjauna veją pagal suplanuotą maršrutą, apskaičiuotą pagal algoritmą, kad pasiektų didžiausią efektyvumą. Vejapjovė gali keisti pjovimo kryptį pagal jūsų pasirinkimą. Taip išvengsite pasikartojančių pjovimo maršrutų. Norėdami nustatyti pjovimo kryptis kiekvienai pjovimo zonai, žr. 3.1.2 Kelių zonų tvarkymas.



3.1.2 Kelių zonų valdymas

Žemėlapyje galite sukurti kelias zonas, kiekvienai iš jų suteikti unikalų pavadinimą, pasirinktą pjovimo kryptį ir pjovimo planą.

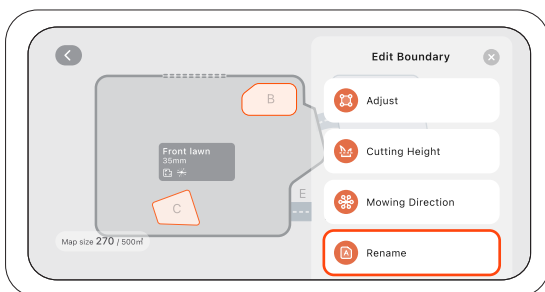
Pjaudami neautomatiniu režimu galite pasirinkti, ar norite pjauti visas zonas, ar tik kai kurias iš jų. Suplanuotam pjovimui galite nustatyti visų arba pasirinktų zonų planus.

Žemėlapyje nustačius darbo srities ribas, zona sukuriamą automatiškai. Galite toliau kurti kelias zonas ir sujungti jas kanalais.

Instrukcijas žr. 2.6.3 Sukurkite kanalą.

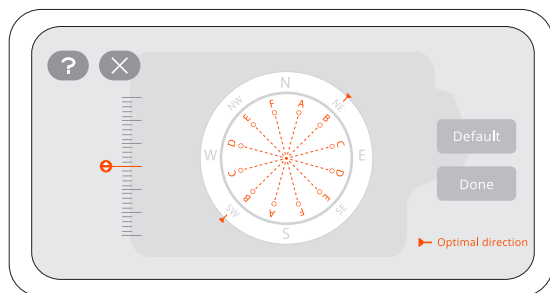
Pakeiskite zonų pavadinimus

1. Palieskite, kad pasirinktumėte zoną.
2. Palieskite „Redaguoti“ ir nustatykite norimus pasirinktos zonos nustatymus.
3. Palieskite piktogramą „Pervardyti“, kad nustatytumėte zonos pavadinimą.



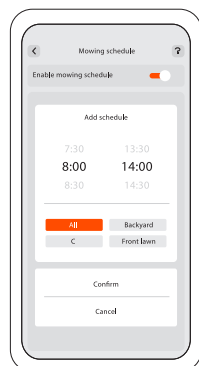
Nustatykite pjovimo kryptį

Vejapjovė gali automatiškai keisti pjovimo kryptį pagal jūsų pasirinkimus, esančius Žemėlapiu tvarkymas > Redaguoti > Pjovimo kryptis. Galite pasirinkti vieną ar daugiau krypčių, kad vejapjovė keistų pjovimo kryptį kaskart, kai baigia pjauti.



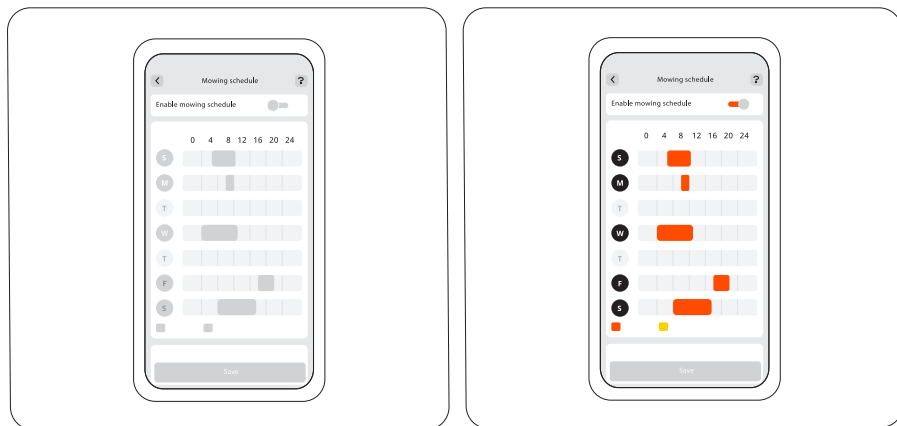
Sukurkite arba pakeiskite pjovimo planus

1. Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Pjovimo planas.
2. Pasirinkite dieną, kad nustatytumėte planą.
3. Nustatykite plano pradžios ir pabaigos laiką.
4. Pasirinkite, kuriai (-ioms) zonai (-oms) taikyti planą.
5. Palieskite „Patvirtinti“, kad įrašytumėte nustatymus.



Ijunkite arba išjunkite pjovimo planus

Jei nenorite, kad vejapjovė laikytųsi plano, galite išjungti pjovimo planus.



Ijunkite arba išjunkite pjovimo ciklą

Išjungus, jei pasirinktų zonų pjovimo eiga pasiekia 100 %, vejapjovė nustoja pjauti ir grįžta į įkrovimo stotelę, net jei dar neatėjo suplanuotas pjovimo pabaigos laikas.

Ijungus, jei pasirinktų zonų pjovimo eiga pasiekia 100 %, vejapjovė pradeda naują pjovimo ciklą ir pjauna, kol ateina suplanuotas pabaigos laikas.

Zonų padalinimas ir sujungimas

Norėdami padalinti zoną į mažesnes, rankiniu būdu valdykite vejapjovę, kad padalintumėte zoną į dvi dalis. Eikite į puslapį „Žemėlapių tvarkymas“, pasirinkite zoną ir skiltyje „Redaguoti“ raskite „Padalinti“. Naujoms zonoms bus taikomi tie patys nustatymai kaip senojoje. Norėdami sujungti kelias zonas į vieną, eikite į puslapį „Žemėlapių tvarkymas“, pasirinkite zoną, skiltyje „Redaguoti“ raskite „Sujungti“, pasirinkite gretimą zoną ir jas sujunkite. Vienu metu galite sujungti tik dvi zonas.

3.2 Programėlė „Navimow“

3.2.1 Įvadas

Programėlė „Navimow“ yra svarbi vejapjovės „Navimow“ dalis, kurią galite naudoti, kai norite atlikti toliau nurodytus veiksmus.

1. Susieti ir aktyvuoti vejapjovę.
2. Kurti žemėlapių (darbo sritį) su keliomis pjovimo zonomis.
3. Patikrinti vejapjovės būseną ir darbo eigą, nuotoliniu būdu valdyti vejapjovę: įjungti, stabdyti, grąžinti į įkrovimo stotelę ir t. t.
4. Peržiūrėti ir keisti vejapjovės darbo nustatymus (žemėlapių tvarkymas, pjovimo planai ir t. t.).
5. Peržiūrėti ir keisti vejapjovės saugos / funkcijų nustatymus („Pjovimas naktį“, „Iš naujo nustatyti PIN kodą“, „Apsauga nuo vagystės“ ir t. t.).
6. Atnaujinti programinę aparatinę įrangą ir keisti tinklo ryšį.
7. Atšaukti ir išsaugoti arba išvalyti naudotojo duomenis.
8. Gauti medžiagą naudotojams ir garantinį aptarnavimą per tiesioginį pokalbį.

3.2.2 Atsisiuntimas, registracija, prisijungimas

1. Raskite ir atsisiųskite programėlę „Navimow“ parduotuvėse „Apple APP store“ arba „Play Store“.
2. Užsiregistruokite ir prisijunkite prie savo paskyros.
3. Įjunkite „Bluetooth“ funkciją telefone ir įsitikinkite, kad telefone yra tinklo signalas.

PASTABOS.

1. Jei jau esate užregistravę paskyrą kitose „Segway-Ninebot“ paslaugose, galite prisijungti prie programėlės „Navimow“ naudodamiesi šia paskyra ir atvirkščiai.
2. Jei išjungsite savo „Navimow“ paskyrą, visi su „Segway-Ninebot“ susiję duomenys bus panaikinti.
3. Naudojimo metu programėlė „Navimow“ paprašys jūsų prieigos prie „Bluetooth“ („iOS“ / „Android“), buvimo vietos („iOS“ / „Android“) ir „Wi-Fi“ („Android“). Norėdami užtikrinti normalų naudojimą, suteikite pirmiau nurodytas prieigas.
4. Jei naudojate vejapjovę „Navimow“ su „iOS“ mobiliuoju įrenginiu, pirmą kartą konfigūruodami vejapjovės „Wi-Fi“ tinklą, įsitikinkite, kad jūsų mobilusis telefonas yra prijungtas prie to paties „Wi-Fi“ tinklo.

3.2.3 Programėlės „Navimow“ ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimas

Norėdami naudotis naujausiomis funkcijomis ir atnaujinimais, visada atnaujinkite programėlę „Navimow“. Gausite pranešimą, primenantį apie naują programėlės versiją.

Norėdami rankiniu būdu patikrinti programinės aparatinės įrangos atnaujinimus, eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Mano įrenginiai > Programinės aparatinės įrangos versija.

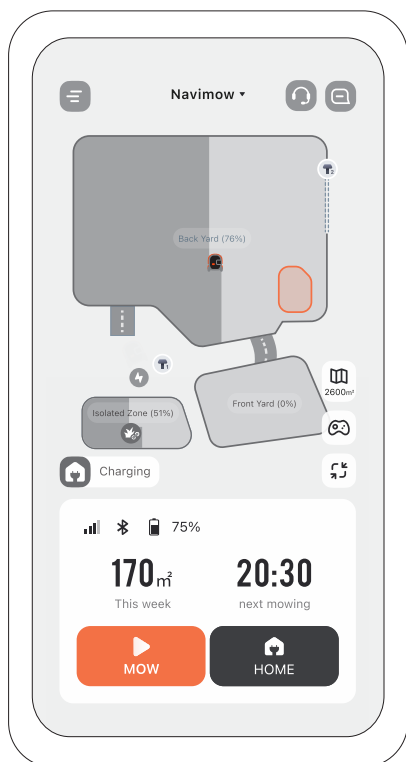
Norint sėkmingai atnaujinti programinę aparatinę įrangą, reikia įvykdyti toliau nurodytas sąlygas.

- Vejaplovė yra įkrovimo stotelėje.
- Vejaplovė yra prijungta prie tinklo ir signalas yra stiprus (per 4G arba „Wi-Fi“).
- Akumuliatoriaus įkrova yra didesnė nei 20 %.
- Nėra suplanuotų pjovimo užduočių per artimiausią valandą.

Daugiau informacijos apie programinės aparatinės įrangos atnaujinimą žr. 2.5 Atnaujinkite į naujausią programinės aparatinės įrangos versiją.

3.2.4 Programos pagrindinis puslapis

Pagrindiniame puslapyje rodomos vejaplovės ir antenų būsenos, darbo eiga ir pjovimo užduotys. Galite peržiūrėti visų zonų arba pasirinktų zonų darbo sritį, pradėti vykdyti arba pristabdyti pjovimo užduotį ir išsiųsti vejaplovę į bazę. Paliesdami piktogramas pagrindinio puslapio viršuje taip pat galite pereiti į tiesioginį pokalbį, pranešimų puslapį ir nustatymų puslapį.



Žemėlapių tvarkymas		Pereina į žemėlapių tvarkymo puslapį
Akumuliatoriaus įkrova		Akumuliatoriaus įkrova ir įkrovimo būsena
Antena		1 žymi pagrindinę anteną, o 2 – signalo stiprinimo anteną
„Bluetooth“		„Bluetooth“ prijungtas. Kai atjungtas, palieskite, kad vėl prijungtumėte.
Prijungiamumas		Rodo tinklą, prie kurio vejaplovė yra prisijungusi (prie „Wi-Fi“ arba mobiliojo ryšio tinklo), ir signalo stiprumą.
Vejaplovės būsena		Vykdomos užduotys / Atnaujinama programinė aparatinė įranga / Įkrovimas / Grįžta į įkrovimo stotelę / Nežinoma būsena / Užduotis sustabdyta / Gedimas / Išsikrovęs akumuliatorius
		Žemėlapių tikslumas gerėja arba jis buvo patobulintas / Prastas buvimo padėties nustatymas / Neprisijungus / Inicijuojama
		Pjovimas vėluoja dėl įvairių oro sąlygų
Perjungti į kitus įrenginius	Navimow ▾	Palieskite, kad perjungtumėte į kitą savo vejaplovę ir pervardytumėte savo vejaplovės nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Pagrindinė informacija
Nustatymai ir pranešimai		Palieskite norėdami peržiūrėti vejaplovės ir programėlės nustatymus / pranešimus
Tiesioginis pokalbis		Įėjimas į pagalbos centrą, kuriame rasite medžiagą naudotojams ir tiesioginio pokalbio funkciją, skirtą klausimams ar užklausoms pateikti

3.3 Vejapjovės nustatymai

3.3.1 Pridėti, perjungti, atsieti įrenginius

Galite pridėti kelias vejapjoves nuėję Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Mano įrenginiai > Įrenginio valdymas ir perjunkite į kitą vejapjovę sąraše pasirinkdami kitą serijos numerį (SN). Atsiedami vejapjovę turite patvirtinti savo tapatybę įvesdami paslėptus el. pašto adresu arba telefono numerio simbolius.

Galite pasirinkti, ar norite išsaugoti, ar ištrinti naudotojo duomenis po to, kai vejapjovė bus atsieta.

3.3.2 Tinklo nustatymai

Vejapjovės „Navimow“ naudojamą tinklą galite valdyti puslapyje „Tinklo valdymas“. „Wi-Fi“ nustatymų puslapyje galite peržiūrėti, prie kokio „Wi-Fi“ tinklo yra prisijungta, arba iš naujo prisijungti prie „Wi-Fi“. Galite pasirinkti naudoti tik 4G arba tik „Wi-Fi“, arba leisti sistemai automatiškai pasirinkti tinklo tipą, atsižvelgiant į ryšio būseną.

3.3.3 Laiko juosta ir šalis

Galite rankiniu būdu pasirinkti vietinę laiko juostą ir šalį arba regioną, kad pjovimo planai būtų sudaromi pagal vietinį laiką. Galite įjungti vasaros laiko režimą, jei jūsų regione tai daroma. Taip vejapjovė gali automatiškai prisitaikyti prie vietos laiko vasarą ir žiemą.

3.3.4 Garso ir šviesos nustatymai

Garso efektai yra įjungti pagal numatytuosius nustatymus. Juos išjungus, pjovimo ir įkrovimo metu vejapjovė neskleis jokių pranešimų garsų.

3.3.5 Grįžtamasis ryšys balsu (teksto keitimas į kalbą)

Grįžtamojo ryšio balsu funkcija leidžia jūsų vejapjovei bendrauti su jumis pasirinktu balsu arba tonu. Kai ši funkcija yra įjungta, vejapjovė praneš apie būsenos atnaujinimus pasirinkta kalba. Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Mano įrenginiai > Garsas ir šviesa > Grįžtamasis ryšys balsu.

3.3.6 Įrenginio bendrinimas

Galite bendrinti savo vejapjovę su kitais nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Mano įrenginiai > Įrenginio valdymas > Įrenginio bendrinimas.

Ši funkcija leidžia pakviesti iki 5 naudotojų, kurie yra užsiregistravę programėlėje „Navimow“, bendrai naudotis jūsų vejapjove. Tiesiog išsiųskite jiems kvietimus, kurie nustos galioti po 7 dienų, jei nebus priimti. Jeigu jie priims kvietimą, jie turės visišką prieigą valdyti vejapjovę. Ir jūs, ir jūsų pakviesti asmenys galite bet kada atšaukti bendrinimą.

3.3.7 Dvi antenos

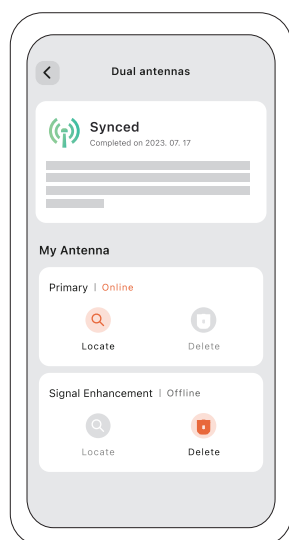
Jei įsigijote signalo stiprinimo anteną, galite ją susieti su vejapjove nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Išplėstinės funkcijos > EFLS 3.0 > Dvi antenos. Instrukcijas žr. skyriuje 1.8 Priedai (parduodami atskirai).

Rasti: jei nesate tikri, ar antena yra pagrindinė antena, ar signalo stiprinimo antena, palieskite „Rasti“. Antenos indikatorius mirksės žaliai, nurodydamas, kurios antenos ieškote.

Sinchronizavimas: dvi antenos veikia kartu kaip buvimo padėties nustatymo sistema, t. y. jos sinchronizuojamos ir tiksliau nustatoma buvimo padėtis.

Naikinti: jei nebenaudojate dabartinės signalo stiprinimo antenos, galite ją panaikinti. Atkreipkite dėmesį, kad pagrindinės antenos panaikinti negalima.

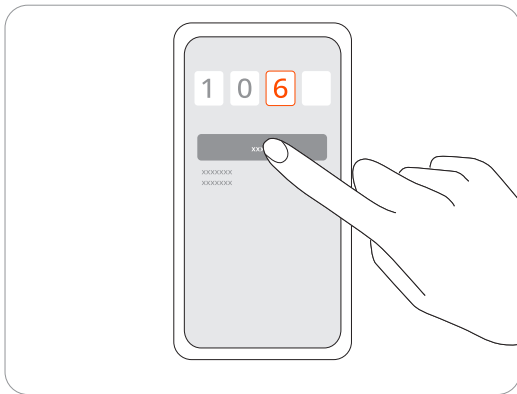
Prisijungus / neprisijungus: bet kuri antena kartais gali būti neprisijungusi, tačiau jos bus automatiškai sinchronizuojamos, kai vejapjovė pjaus veją.



3.4 Saugos funkcijos

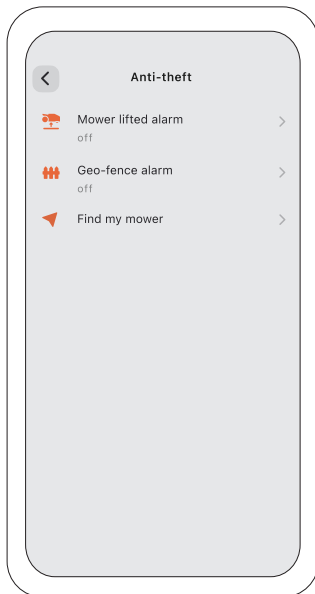
3.4.1 Iš naujo nustatyti PIN kodą

PIN kodą galite nustatyti iš naujo nuėję į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Saugos funkcijos > Įrenginio užraktas > Iš naujo nustatyti PIN kodą.



3.4.2 Įjungti ir naudoti apsaugą nuo vagystės

Apsaugos nuo vagystės funkcija gali tiksliai nustatyti jūsų vejapjovės buvimo vietą ir užkirsti kelią tokiems incidentams kaip vejapjovės vagystė. Galite įjungti pavojaus signalą, kai vejapjovė pakeliama ar kai vejapjovė kerta virtualią ribą.



Vejapj. pakėlimo sign.

Šis signalas įspėja, kai jūsų vejapjovė kelioms sekundėms pakeliama nuo žemės. Jeigu funkcija įjungta, išgirsite signalą ir gausite pranešimą savo programėlėje. Norėdami nutildyti signalą, tiesiogiai vejapjovėje įveskite PIN kodą.

Jei jums reikia vejapjovę nešti į kitą vietą, rekomenduojama iš anksto prijungti telefoną per „Bluetooth“, kad išvengtumėte klaidingų pavojaus signalų.

Geografinės zonos signalas

Šis signalas įspėja, kad jūsų vejapjovė kirto nurodytą ribą. Jeigu funkcija įjungta, išgirsite signalą ir gausite pranešimą savo programėlėje. Norėdami nutildyti signalą, tiesiogiai vejapjovėje įveskite PIN kodą.

Kai įjungta geografinės zonos signalo funkcija, galite keisti geografinės zonos spindulį ir pamatyti „Navimow“ buvimo vietą žemėlapyje realiuoju laiku. Jei vejapjovėje išsikrauna akumuliatorius ir ji išsijungia pakeliui į įkrovimo stotelę, naudodamiesi programėle galite rasti vietą, kurioje ji sustojo.

PASTABOS.

1. Jei yra įjungta apsaugos nuo vagystės funkcija, prieš išjungdami vejapjovę turite įvesti PIN kodą.
2. Apsaugos nuo vagystės funkciją galima naudoti tik veikiančiame 4G tinkle. Įsitikinkite, kad dar nesibaigė jūsų 4G paslaugos galiojimo laikas.

3.4.3 Įrenginio užraktas

Saugiklis ir užraktas nuo vaikų naudojami vejapjovės saugumui užtikrinti ir išvengti netyčinių veiksmų. Norėdami juos įjungti, eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Saugos funkcijos > Įrenginio užraktas.

Saugiklis

Saugiklis apsaugo nuo netyčinio vejapjovės įjungimo, kai ją reikia nešti ar valyti. Paspauskite MOW+HOME ilgiau nei 3 sekundes, kad užrakintumėte vejapjovę. Užrakinta vejapjovė nebus galima naudotis tol, kol jos neatrakinsite PIN kodu.

Užraktas nuo vaikų

Užraktas nuo vaikų neleidžia vaikams ar naminiams gyvūnams atsitiktinai paleisti vejapjovės palietus jos mygtukus, kai ji dirba arba veikia budėjimo režimu.

Įjungus funkciją per Įrenginio užraktas > Užraktas nuo vaikų, vejapjovės mygtukai nereaguos į paspaudimą ar palietimą. Pjovimo ir kitus nustatymus vis tiek galima keisti programėlėje.

3.5 Išplėstinės funkcijos

3.5.1 „VisionFence“ nustatymai

Venkite kliūčių kanaluose

Jūs galite įjungti jungiklį „Kanalo kliūčių vengimas“. Tuomet vejapjovė galės „matyti“ aplinką ir išmaniai važiuoti joje aktyviai vengdama kliūčių ar kitų nuo žemės besiskiriančių objektų. Net kai GPS signalas ties kanalu yra silpnas, vejapjovė vis tiek gali pravažiuoti naudodamasi vizualiniu aptikimu.

Draugiškas gyvūnams

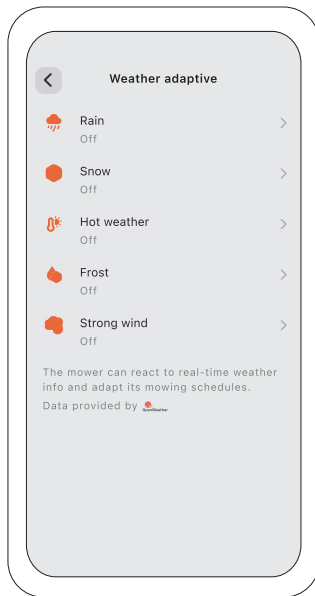
Galite įjungti režimą „Draugiškas gyvūnams“, kad vejapjovė laikytųsi atokiau nuo šalia esančių naminių ir kitų mažų gyvūnų, reguliuodama savo maršrutą realiuoju laiku. Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Išplėstinės funkcijos > VisionFence > Draugiškas gyvūnams. Taip išvengiama atsitiktinės žalos laukiniams gyvūnams, pvz., ežiams, ir sumažinama galimybė sutrikdyti netoliese esančius augintinius.



3.5.2 Prisitaikymas prie oro sąlygų

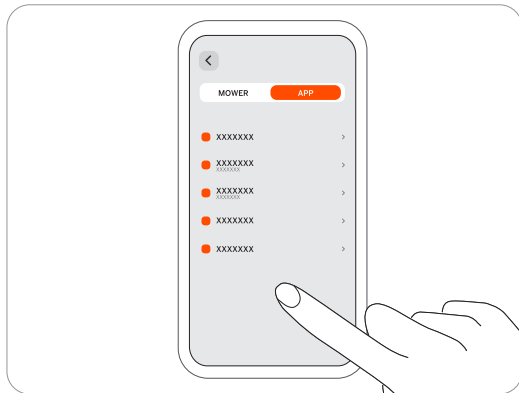
Vejapjovė gali reaguoti į informaciją apie orus realiuoju laiku ir pritaikyti pjovimo planus, sustabdydama esamą užduotį arba atidėdama artėjančias užduotis. Galite nustatyti, kaip vejapjovė turėtų reaguoti nurodytomis oro sąlygomis: lietus, sniegas, karštas oras, šalna ir stiprus vėjas.

Kad veja būtų sveika ir vejapjovės eksploatavimo laikas būtų ilgesnis, eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Išplėstinės funkcijos > Prisitaikymas prie oro sąlygų, kad pritaikytumėte nustatymus pagal oro sąlygas.



3.6 Programėlės nustatymai

Eikite į Nustatymai > PROGRAMĖLĖ ir peržiūrėkite ir koreguokite vejapjovės „Navimow“ su programėle susijusius nustatymus.



Paskyra ir saugumas

Galite patikrinti savo susietą el. pašto adresą arba mobiliojo telefono numerį, pakeisti slaptažodį, atsisiųsti duomenis ir naikinti savo paskyrą.

Kalba

Galite nustatyti reikiamą kalbą. Dabar palaikomos 22 kalbos: anglų, vokiečių, prancūzų, olandų, italų, švedų, norvegų, suomių, danų, portugalų, ispanų, čekų, slovakių, lenkų, estų, lietuvių, latvių, bulgarų, vengrų, kroatų, rumunų ir slovėnų.

Pagalba ir atsiliepiamai

Čia galite peržiūrėti naujausią medžiagą naudotojams, mokomuosius vaizdo įrašus, dažniausiai užduodamus klausimus ir galite susisiekti su mumis dėl pagalbos per tiesioginį pokalbį.

Vienetai

Čia galite perjungti metrinčius ir imperinius vienetus.

Apie

Dabartinę programėlės versiją, naujausią naudotojo sutartį ir privatumo politiką galite peržiūrėti čia.

Atsijungti

Čia galite atsijungti nuo savo paskyros; atsijungus jūsų duomenys nebus panaikinti.

4. Techninė priežiūra

Norėdami pasiekti geresnių pjovimo rezultatų ir pailginti eksploataavimo laiką, vejapjovę laikykite švarią, o peilius – geros būklės. Kas savaitę tikrinimą ir techninę priežiūrą turėtų atlikti suaugęs asmuo. Visos pažeistos ar susidėvėjusios dalys turi būti pakeistos.

NEATLIKITE priežiūros darbų, kai dėvite atviras basutes arba esate basomis kojomis. Atlikdami vejapjovės aptarnavimą visada dėvėkite ilgas kelnes ir avėkite darbo batus.

4.1 Valymas

Minkštu šepetėliu arba audiniu kruopščiai nuvalykite vejapjovės išorę. NEVALYKITE alkoholiu, benzinu, acetonu ar kitais šėdinančiais / lakiaisiais tirpikliais. Šios medžiagos gali pažeisti jūsų vejapjovės išvaizdą ir vidinę struktūrą.

Kad tinkamai prijungtumėte prie doko, periodiškai tikrinkite ir išvalykite įkrovimo stotelę nuo šiukšlių ir purvo. Įsitikinkite, kad visos jungiamosios įkrovimo stotelės dalys, prailginimo kabelis ir maitinimo šaltinis nebūtų užblokuoti.

A. Važiuklė ir pjovimo diskas

Jei važiuoklė ir pjovimo diskas yra nešvarūs, nuvalykite juos šepėčiu arba nuplaukite vandens srove iš žarnos. NENAUDOKITE aukšto slėgio plovimo mašinos. Tuo pačiu įsitikinkite, kad pjovimo diskas ir peiliai laisvai sukasi.

ATSARGIAI! Aukšto slėgio vanduo gali patekti į sandariklius ir pažeisti elektronines bei mechanines dalis.

B. Peilių apsauga

Reguliariai tikrinkite peilių apsaugą. Jei ant peilių apsaugos susikaupia purvo, nupjautos žolės ar kitų daiktų, pašalinkite juos sausu šepėčiu arba grandikliu.

C. Priekiniai ratai (universalūs ratai)

Reguliariai tikrinkite ir valykite universaliuosius ratus. Jei ratai užstrigo, nuvalykite purvą ir sutepinkite ratus.

D. Galiniai ratai

Reguliariai tikrinkite ir valykite galinius ratus. Pašalinkite nupjautą žolę ar kitus daiktus. Jei ratai užstrigę dėl purvo ar nešvarumų, nuplaukite juos vandens žarna.

E. Kameros objektyvas

Reguliariai tikrinkite ir valykite kameros objektyvą. Užterštas kameros objektyvas gali turėti įtakos vejapjovės veikimui.

F. Įkrovimo prievadas

Patikrinkite, ar į įkrovimo prievade (lizde) neįstrigo nupjautos žolės ar nešvarumų, ir laiku juos išvalykite. Priešingu atveju vejapjovės nebus galima įkrauti dėl prasto kontakto.

ĮSPĖJIMAS

- Prieš valydami įsitikinkite, kad vejapjovė išjungta.
- Prieš apverčiant vejapjovę, ją reikia išjungti.

4.2 Pakeiskite peilius

Pjaunant pjovimo diskas automatiškai kelis kartus pakeičia sukimosi kryptį, kad viena jo pusė pernelyg nenusidėvėtų. Jei vejapjovė naudojama reguliariai, peilius ir varžtus rekomenduojama keisti kas 1–2 mėnesius, siekiant užtikrinti saugumą ir geresnius pjovimo rezultatus. Pakeiskite visus 6 peilius ir jų varžtus vienu metu, kad pjovimo sistema būtų saugi.

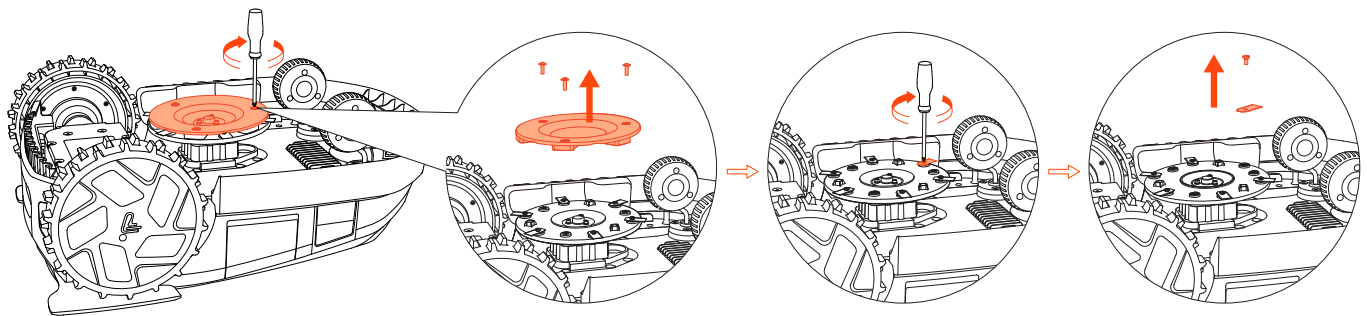
Šlapia žolė dažniau prilimpa prie peilių ir apatinės vejapjovės dalies, todėl gali nukentėti jos veikimas ir ją reikės dažniau valyti. Kad pasiektumėte optimalių rezultatų ir išsaugotumėte sveiką veją, geriausia vengti pjauti per stiprų lietų arba kai veja yra pernelyg šlapia. Normalu, kad pjovimo metu ant peilių susikaupia nupjautos žolės. Dėl peilių konstrukcijos jie sklandžiai sukasi aplink varžtus, net jei yra nedidelis nupjautų augalų ar šiukšlių kiekis. Šis retkarčiais susikaupiantis nupjautos žolės kiekis neturėtų neigiamai paveikti vejapjovės gebėjimo efektyviai pjauti žolę. Vejapjovė suprojektuota taip, kad laikui bėgant ant peilių susikauptų nedidelis nupjautų žolių kiekis. Nors, jei pageidaujama, nupjautą žolę galima pašalinti keičiant peilius, skubių veiksmų imtis nebūtina, nebent ant peilių yra prilipęs per didelis kiekis nupjautos žolės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Tikrindami ar keisdami peilius mūvėkite apsaugines pirštines.
- **NENAUDOKITE** elektrinio atsuktuvo pjovimo diskui montuoti arba atlaisvinti. Naudokite tik „Navimow“ patvirtintus tinkamo tipo varžtus ir originalius peilius. Peilių modelis: X3A06E.
- **NENAUDOKITE** varžtų pakartotinai. Dėl to galima patirti rimtų sužalojimų.

Kaip pakeisti peilius

1. Išjunkite vejapjovę.
2. Kad nesubraižytumėte, padėkite žoliapjovę ant minkšto ir švaraus paviršiaus, apverstą.
3. Kryžminių atsuktuvų atlaisvinkite varžtus.
4. Nuimkite užsikimšimą mažinantį pjovimo diską, varžtus ir peilius.
5. Naujais varžtais pritvirtinkite užsikimšimą mažinantį diską ir naujus peilius (sukimo momentas: 1 N·m). Įsitinkinkite, kad peiliai gali laisvai sukis.



PASTABA. Pritvirtinus peilius ir varžtus, peiliai atrodys vis dar laisvi. Tai normalu, nes pjaunant peiliai turi sukis. Peiliai specialiai suprojektuoti taip, kad pritvirtinti prie pjovimo disko galėtų laisvai sukis. Pjaunant besisukantis pjovimo diskas sukuria išcentrinę jėgą, todėl peiliai nukrypsta į išorę. Dėl orientacijos į išorę peiliai veiksmingai pjauna žolę.

4.3 Pagrindinių dalių techninė priežiūra

Pagrindinėms vejapjovės dalims, įskaitant peilius, važiuoklę, įkrovimo prievadą ir kameros objektyvą, reikalinga reguliari priežiūra, kad būtų užtikrintas optimalus vejapjovės darbas.

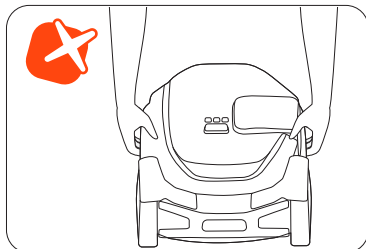
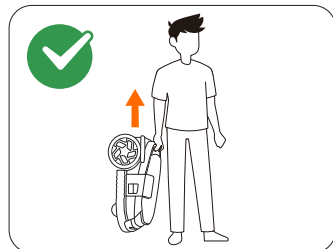
Eikite į Nustatymai > VEJAPJOVĖ > Techninė priežiūra ir įrankiai > Dalių techninė priežiūra ir patikrinkite šių pagrindinių dalių darbo valandas. Tai gali būti priminimas, kad reikia valyti ir prižiūrėti šias pagrindines dalis.

4.4 Transportavimas

Kad apsaugotumėte vejapjovę, gabendami dideliais atstumais naudokite originalią pakuotę. Prieš keldami, perkeldami ar perveždami produktą, jį išjunkite. Elkites atsargiai ir venkite stiprios jėgos, pvz., mėtymo ir stipraus spaudimo. Niekada nekelkite ir neneškite vejapjovės, kai veikia variklis.

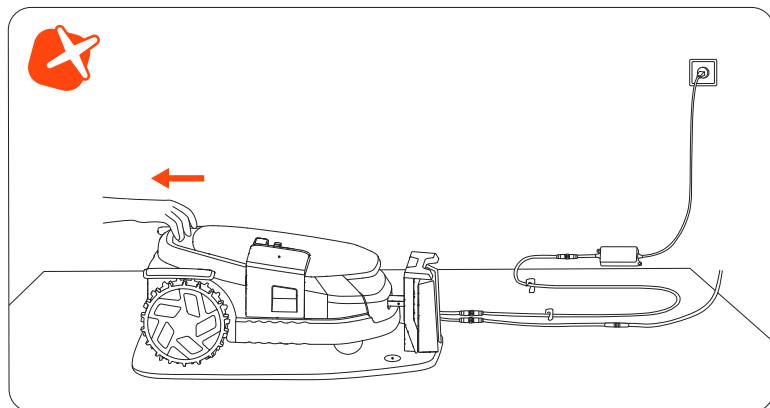
Kaip tinkamai judinti ar kelti

Neškite vejapjovę už rankenos taip, kad pjovimo diskas būtų nukreiptas nuo kūno.



ATSARGIAI!

Kad nesugadintumėte vejapjovės ir (arba) įkrovimo stotelės, **NEKELKITE** vejapjovės, kai ji stovi įkrovimo stotelėje. Prieš keldami vejapjovę ištraukite ją iš įkrovimo stotelės.



4.5 Akumulatorius

- Prieš padėdami saugoti išjunkite vejapjovę ir įkraukite akumuliatorių iki 85 % ar daugiau, kad išvengtumėte per didelio iškrovimo ir nepažeistumėte elektrinių komponentų. Įkraukite vejapjovę kas 120 dienų, jei norite ją ilgai sandėliuoti.
- Ribota garantija netaikoma akumulatoriaus pažeidimams, atsiradusiems dėl per didelio iškrovimo.
- **NENAUDOKITE** ir **NELAIKYKITE** akumulatoriaus esant ekstremalioms temperatūroms, t. y. aukštesnėje nei 50 °C (122 °F) arba žemesnėje nei -20 °C (-4 °F) temperatūroje.
- Temperatūrinė apsauga įsijungia esant 0 °C (32 °F) / 53 °C (127 °F); akumuliatorius nebus įkraunamas, kol temperatūra nepasieks 3 °C (37 °F) ar daugiau / nesumažės iki 49 °C (120 °F) ar mažiau.
- Kai akumulatoriaus temperatūra yra per aukšta arba per žema, vejapjovė nepradeda pjauti. Be to, programėlėje „Navimow“ gausite „push“ pranešimą.

PASTABA. Akumulatoriaus veikimo laikas priklauso nuo gaminio naudojimo dažnumo ir bendro darbo valandų skaičiaus. Jei veikimo laikas yra gerokai trumpesnis nei įprastai iki galo įkrovus akumuliatorių, arba vejos nenuipjauna gerai, galite kreiptis į garantinį aptarnavimą, kad pakeistų akumuliatorių.

4.6 Maitinimo šaltinis

- Atjunkite maitinimo šaltinį:
- prieš pašalindami užsikimšimą;
- prieš tikrindami, valydami ar dirbdami su įrenginiu;
- po atsitrenkimo į pašalinį daiktą, patikrinkite, ar įrenginys nėra pažeistas.
- Reguliariai tikrinkite laidą, kištuką, korpusą ir kitas dalis. Jei aptinkate kokių nors pažeidimų ar senėjimo požymių, nedelsdami nustokite naudoti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- **NENAUDOKITE** pažeisto maitinimo šaltinio. Jei maitinimo kabelis yra sugadintas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo priežiūros atstovas ar kitas kvalifikuotas asmuo. Jei prailginimo kabelis yra sugedęs, pakeiskite jį „Navimow“ patvirtintu 10 metrų ilgio kabeliu.
- **NENAUDOKITE** pažeisto laido prie maitinimo šaltinio ir nelieskite pažeisto laido arba prailginimo kabelio, kol jie nebus atjungti iš elektros tinklo lizdo. Pažeisti laidai gali prisiliesti prie dalių su įtampa.
- **NENAUDOKITE** maitinimo šaltinio su jokių kitų gaminių ar akumuliatorių, nes galite susižaloti, kilti gaisro ar elektros smūgio pavojus. Produkto saugumas negali būti užtikrintas naudojant neoriginalius akumuliatorius.
- **NEKRAUKITE** akumuliatoriaus, kai yra nuotėkis iš jo.
- Laikykite prailginimo kabelį toliau nuo judančių pavojingų dalių, kad nepažeistumėte laidų, dėl kurių jie gali liestis su dalimis, kuriose yra įtampa.

Rekomendacija

Vejapjovę ir (arba) jos periferinius įrenginius junkite tik prie maitinimo grandinės, apsaugotos liekamosios srovės įtaisu (RCD), kurio išjungimo srovė ne didesnė kaip 30 mA.

4.7 Sandėliavimas

- Prieš sandėliuodami vejapjovę išjunkite ir įkraukite iki 85 % arba daugiau, kad išvengtumėte per didelio iškrovimo, dėl kurios ji gali būti nepataisomai sugadinta.
- Laikykite vėsioje ir sausoje patalpoje. Saulės šviesa ir ekstremalios oro sąlygos (tiek karštis, tiek šaltis) paspartina komponentų senėjimo procesą ir gali visam laikui sugadinti akumuliatorių.
- Vejapjovę, įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį laikykite toliau nuo šilumos šaltinių (pvz., krosnelių, radiatorių ir kt.) arba cheminių medžiagų. Saugokite maitinimo šaltinį nuo drėgmės ir laikykite jį gerai vėdinamoje vietoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai yra kyla žaibavimo pavojus, ištraukite maitinimo šaltinio kištuką iš elektros tinklo lizdo. Atjunkite visus laidus ir laidus, jungiančius su įkrovimo stotele. Prijunkite iš naujo, kai nebėra žaibavimo pavojaus.

4.7.1 Saugojimas žiemą

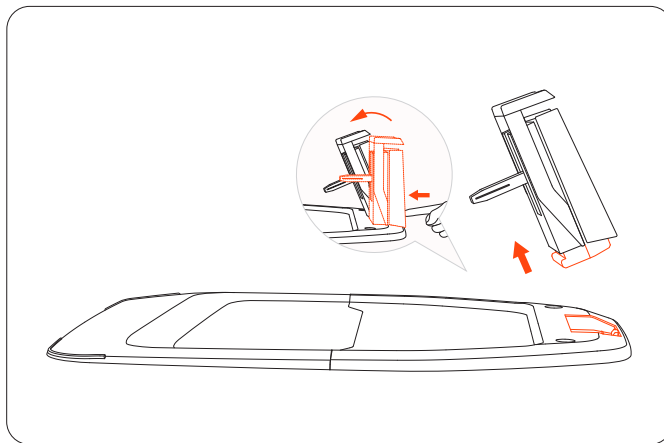
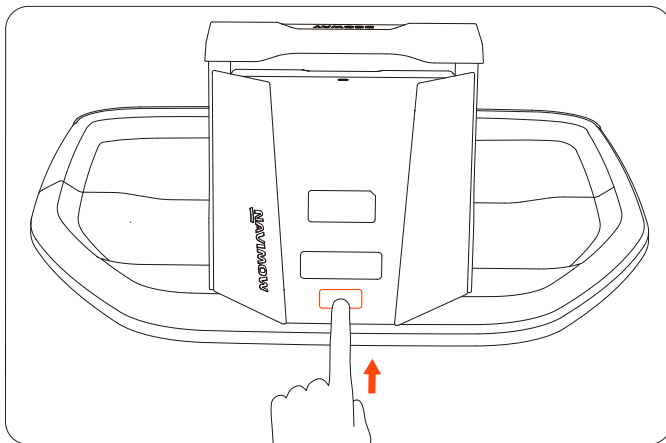
Kad vejapjovę „Navimow“ veiktų optimaliai ir ilgai, rekomenduojame ją laikyti sandėliuke žiemos mėnesiais, kai ji nebus naudojama. Tinkamai laikydami savo vejapjovę „Navimow“ galite apsaugoti ją nuo nepalankių žiemos sąlygų ir užtikrinti, kad pavasarį ji gerai veiks. Šaltas oras, įskaitant temperatūrą žemiau nulio ir sniegą, gali pažeisti jautrias vejapjovės sudedamąsias dalis. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

Padėkite vejapjovę į sandėliuką

1. Ištraukite vejapjovę iš įkrovimo stotelės. Įsitinkite, kad akumuliatoriaus įkrova yra ne mažesnė nei 85 %.
2. Išjunkite vejapjovę.
3. Atjunkite maitinimo šaltinį ir anteną.
4. Užsimaukite apsaugines pirštines ir atsargiai nuimkite peilius.
5. Apverskite vejapjovę ir nuvalykite ją šepečiu.
6. Vandens žarna nuplaukite nešvarumus ir palikite vejapjovę išdžiūti.

Įkrovimo stotelę ir „Navimow Garage L“ padėkite į sandėliuką

1. Iš įkrovimo stotelės išmontuokite „Navimow Garage L“ ir padėkite garažą į šalį.
2. Paspauskite įkrovimo bokšto mygtuką, kad išimtumėte iš įkrovimo stotelės, ir padėkite įkrovimo bokštą į saugyklą.
3. Palikite pagrindo plokštę pradinėje vietoje.



Padėkite anteną į sandėliuką

Jei antena įrengta ant sienos ar stogo, uždenkite ją plastikiniu maišeliu arba uždangalu. Jei antena montuojama ant žemės, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Nuimkite anteną ir stiebą. Palikite pagrindo šakutę jos vietoje.
2. Padėkite saugoti antenos kabelį.

4.7.2 Paruošimas darbui pavasarį

Jei pavasarį norite paruošti „Navimow“ ir visas montuojamas dalis, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Nuimkite nuo vejapjovės visus uždangalus.
2. Įsitinkite, kad įkrovimo stotelė yra švari ir neužteršta. Iš naujo sumontuokite įkrovimo stotelę ant pagrindo plokštės.

PASTABA. Skirtumas tarp dabartinės montavimo vietos ir praėjusių metų padėties neturėtų viršyti 5 cm.

3. Iš naujo prijunkite žiemą atjungtus kabelius. Patikrinkite, ar kabeliai nėra pažeisti arba įtrūkę, ir, jei reikia, pataisykite.

PASTABA. Patikrinkite, ar peiliai yra aštrūs, ir, jei reikia, juos pakeiskite. Patikrinkite ir nuvalykite kameros objektyvą, kad užtikrintumėte tinkamą jo veikimą.

4. Galiausiai įjunkite vejapjovę ir patikrinkite, ar vejapjovė yra susieta su programėle ir veikia tinkamai.

4.8 Perdirbimas ir šalinimas pasibaigus gyvavimo ciklui

NELAIKYKITE šio gaminio buitinėmis atliekomis. Norėdami gauti informacijos apie perdirbimą, susisiekite su savo buitinių atliekų tarnyba, savivaldybe arba parduotuve.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NEIŠMESKITE šio gaminio į sąvartyną, nedeginkite ir nemaišykite su buitinėmis šiukšlėmis. Dėl elektrinių komponentų gali kilti pavojus ar rimti sužalojimai.

5. DUK ir trikčių šalinimas

Jei susiduriate su bet kokiais su produktu ar programėle susijusiomis problemomis, įprastomis problemomis ir klausimais, peržiūrėkite DUK straipsnius, esančius oficialioje „Navimow“ svetainėje (<http://navimow.segway.com>) skiltyje Paslaugos ir palaikymas > Pagalbos centras arba „Navimow“ programėlės skyriuje „Pagalba ir atsiliepimai“.

6. Svarbi informacija

6.1 Europa

6.1.1 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Vejapjovės roboto EB atitikties deklaracija

Gamintojas: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresas: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China (Kinija).

El. paštas: support-navimow@rlm.segway.com

Igaliotasis atstovas

Pavadinimas: AR Experts B.V.

Adresas: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands (Nyderlandai)

El. paštas: info@certification-experts.com

Deklaracijos objektas

Bendrinis pavadinimas: Vejapjovė robotas

Produkto pavadinimas: Serija „Segway Navimow X3“

Tipas / modelis: X315E/X330E/X350E/X390E

Serijos numeris: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy x yyyy („x“ reiškia bet kurią raidę iš A–Z, išskyrus O ir I, „y“ reiškia bet kurią raidę iš A–Z, išskyrus O ir I, arba bet kurį skaičių iš 0–9)

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Aprašytasis deklaracijos objektas atitinka šias ES direktyvas:

1. Radijo įrangos direktyva (2014/53/ES)
2. Mašinų direktyva (2006/42/EB)
3. RoHS direktyva (2011/65/ES) ir iš dalies keičianti direktyva ((ES) 2015/863)

Šio produkto atitiktis šioms direktyvoms buvo įvertinta įrodant, kad jis atitinka šiuos darniuosius standartus ir (arba) technines specifikacijas:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN 301 908-1 V15.2.1

EN IEC 55014-2:2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-17 V3.3.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-19 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 50665:2017

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 62133-2:2017

EN IEC 62311:2020

EN IEC 63000:2018

EN 300440 V2.1.1

EN 301893 V2.1.1

Pasirašė (atstovaujama): Navimow B.V.

Vieta: Čangdžou, Kinija

Data: 2024-12-30

Vardas ir pavardė: Crystal Zhuang

Pareigos: Sertifikavimo vadovas

Parašas: Crystal Zhuang

EB antenos atitikties deklaracija

Gamintojas: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresas: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China (Kinija).

El. paštas: support-navimow@rlm.segway.com

Igaliotasis atstovas

Pavadinimas: AR Experts B.V.

Adresas: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands (Nyderlandai)

El. paštas: info@certification-experts.com

Deklaracijos objektas

Bendrinis pavadinimas: Antena (pagrindinė)

Produkto pavadinimas: Antena (pagrindinė)

Tipas / modelis: X3R00G

Serijos numeris: PXBA x yyyy x yyyy/PXBC x yyyy x yyyy/PXBD x yyyy x yyyy („x“ žymi bet kurią raidę nuo A iki Z, išskyrus 0 ir I, „y“ žymi bet kurią raidę iš nuo A iki Z, išskyrus O ir I arba bet kurį skaičių nuo 0 iki 9)

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Aprašytasis deklaracijos objektas atitinka šias ES direktyvas:

1. Radijo įrangos direktyva (2014/53/ES)
2. RoHS direktyva (2011/65/ES) ir iš dalies keičianti direktyva ((ES) 2015/863)

Šio produkto atitiktis šioms direktyvoms buvo įvertinta įrodant, kad jis atitinka šiuos darniuosius standartus ir (arba) technines specifikacijas:

EN 300 220-1 V3.1.1	EN 300440 V2.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1	EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 63000:2018	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 413 V1.2.1	EN 301 489-19 V2.2.1
EN 50665:2017	EN IEC 62311:2020

Pasirašė (atstovaujama): Navimow B.V.

Vieta: Čangdžou, Kinija

Data: 2024-12-30

Vardas ir pavardė: Crystal Zhuang

Pareigos: Sertifikavimo vadovas

Parašas: Crystal Zhuang

EB įkrovimo stotelės atitikties deklaracija

Gamintojas: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresas: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China (Kinija).

El. paštas: support-navimow@rlm.segway.com

Įgaliotasis atstovas

Pavadinimas: AR Experts B.V.

Adresas: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands (Nyderlandai)

El. paštas: info@certification-experts.com

Deklaracijos objektas

Bendrinis pavadinimas: „Navimow“ įkrovimo stotelė

Produkto pavadinimas: „Navimow“ įkrovimo stotelė

Tipas / modelis: X3C00G

Serijos numeris: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy x yyyy („x“ reiškia bet kurią raidę nuo A iki Z, išskyrus O ir I, „y“ reiškia bet kurią raidę nuo A iki Z, išskyrus O ir I, arba bet kurį skaitmenį nuo 0 iki 9)

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Aprašytasis deklaracijos objektas atitinka šias ES direktyvas:

1. Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (2014/30/ES)
2. RoHS direktyva (2011/65/ES) ir iš dalies keičianti direktyva ((ES) 2015/863)

Šio produkto atitikties šioms direktyvoms buvo įvertinta įrodant, kad jis atitinka šiuos darniuosius standartus ir (arba) technines specifikacijas:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

EN IEC 63000:2018

45

Pasirašė (atstovaujama): Navimow B.V.

Vieta: Čangdžou, Kinija

Data: 2024-12-30

Vardas ir pavardė: Crystal Zhuang

Pareigos: Sertifikavimo vadovas

Parašas: Crystal Zhuang

6.1.2 Ribota garantija

Ribota garantija ir arbitražo sutartis

PASTABA: PERSKAITYKITE ŠIĄ RIBOTOS GARANTIJOS IR ARBITRAŽO SUTARTĮ IR IŠSAUGOKITE ŠIĄ SUTARTĮ ATEIČIAI. ŠIOJE SUTARTYJE YRA RIBOTOS GARANTIJOS IŠLYGOS VARTOTOJAMS EUROPOJE IR ARBITRAŽINĖS IŠLYGOS DĖL „NAVIMOW“ (TOLIAU – PRODUKTAS) IR BET KOKIŲ BEI VISŲ SANDORIŲ IR PRETENZIJŲ, SUSIJUSIŲ SU PRODUKTU IR (ARBA) KYLANČIŲ IŠ JO.

TAI YRA PRIVALOMA TEISINĖ SUTARTIS (TOLIAU – SUTARTIS) TARP JŪSŲ (FIZINIO ARBA JURIDINIO ASMENS) IR GAMINTOJO (TOLIAU – „WILLAND“), „NAVIMOW B.V.“ („NAVIMOW“) IR JŲ FILIALŲ (ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, JŲ PATRONUOJANČIAJĄ BENDROVĘ, PATRONUOJAMĄJĄ ĮMONĘ, DUKTERINĘ ĮMONĘ, FILIALUS, PIRMTAĖ, VĖLESNĘ ĮMONĘ, ADMINISTRATORIUS, TEISIŲ PERĖMĖJUS, TEISIŲ PERLEIDĖJUS, PAREIGŪNUS, DIREKTORIUS, VADOVUS, DARBUOTOJUS, NARIUS, AKCININKUS IR AGENTUS, ADVOKATUS, DRAUDIKUS AR PERDRAUDIKUS) (TOLIAU KARTU – „NAVIMOW“ ŠALYS), „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVAI (KAIP APIBRĖŽTA TOLIAU) IR JŲ FILIALŲ (TOLIAU KARTU – „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVAI).

PRODUKTO PIRKIMAS, PRODUKTO PAKUOTĖS ATIDARYMAS, PRODUKTO NAUDOJIMAS, PRODUKTO IŠLAIKYMAS, ŠIOS SUTARTIES PRANAŠUMŲ IŠNAUDOJIMAS ARBA ELEKTRONINIS ŠIOS SUTARTIES PRIĖMIMAS REIŠKIA ŠIOS SUTARTIES PRIĖMIMĄ. TUO ATVEJU, JEI JŪS, KAIP VIENAS IŠ TĖVŲ (-Ų) AR TEISĖTŲ GLOBĖJŲ, ĮSIGYJATE ŠĮ PRODUKTĄ SAVO VAIKŲ VARDU ARBA SAVO VARDU, JŪS SUTINKATE SU SUTARTIES SĄLYGOMIS IR VISAI ATŽVILGIAIS JAS PATVIRTINATE BEI SUTINKATE, KAD TIEK JŪS, TIEK JŪSŲ VAIKAI BŪTŲ SAISTOMI ŠIOS SUTARTIES. JŪS PRIPAŽĮSTATE IR SUTINKATE, KAD JŪS PAKANKAMAI ESATE INFORMUOTI APIE ŠIĄ SUTARTĮ IR SUTINKATE SU ŠIA SUTARTIMI.

Jrašykite savo Produkto serijos numerį

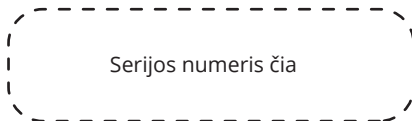
Toliau įrašykite savo Gaminio serijos numerį. Serijos numerį galite rasti siuntimo dėžės išorėje arba produkto apačioje.

Kontaktinė informacija

Gaminys gaminamas įmonei

„Navimow B.V.“

(„Navimow“).



1. Ribota garantija

Ši ribota garantija taikoma tik bet kokios medžiagos arba Produkto ir komponentų kokybės defektams, kai Produktas ir jo komponentai naudojami normaliomis ir įprastomis sąlygomis. Jeigu atsiranda defektas, kuriam taikoma ši ribota garantija, „Navimow“ ir (arba) kitos „Navimow“ šalys savo nuožiūra pataisys arba pakeis gaminį su defektu ar jo sudedamąsias dalis pagal šią ribotąją garantiją arba jo aktyvavimo datą (pirmenybė teikiama vėlesnei datai) iš „Navimow“, „Navimow“ įgaliotojo perpardavėjo, „Navimow“ įgaliotojo platintojo arba įgaliotojo prekybos atstovo (toliau kiekvienas iš jų – „Navimow“ prekybos atstovas arba kartu – „Navimow“ prekybos atstovai).

Produktas, kuriam taikoma ši garantija	Ribotos garantijos laikotarpis
X315E, X330E, X350E, X390E	3 metai
Akumuliatorių blokai ir maitinimo adapteriai	2 metai

Peiliai laikomi vienkartiniais ir jiems ši garantija netaikoma.

ŠI RIBOTA GARANTIJA YRA VIENINTELĖ AIŠKI GARANTIJA, TAIKOMA PRODUKTUI IR JO KOMPONENTŲ DALIMS, PRIEDAMS IR TECHNINĖS PRIEŽIŪROS REMONTUI. „NAVIMOW“ IR „NAVIMOW“ ŠALYS ATSIKASO VISŲ KITŲ AIŠKIŲ GARANTIJŲ. „NAVIMOW“ IR KITOS „NAVIMOW“ ŠALYS APRIBOJA VISŲ NUMANOMŲ GARANTIJŲ TRUKMĘ IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES, ĮSKAITANT, BE APRIBOJIMŲ, PERKAMUMO IR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJAS, KYLANČIAS IŠ ĮSTATYMŲ, SANDORIO EIGOS, VYKDYMO EIGOS, PREKYBOS NAUDOJIMO AR KITŲ PRIEŽASČIŲ, IKI ŠIOS AIŠKIOS RIBOTOS GARANTIJOS TRUKMĖS. ŠIOJE RIBOTOJE GARANTIJOJE APRASOMOS JUMS PRIEINAMOS PASLAUGOS, JEI JŪSŲ PRODUKTUI REIKIA GARANTINIO APTARNAVIMO. ŠI RIBOTA GARANTIJA YRA PAPILDOMA GARANTIJA, KURI NIEKAIP NEPAVEIKIA IR NEAPRIBOJA ĮSTATYMINIŲ TEISIŲ, KURIAS GALITE TURĖTI KAIP VARTOTOJAS, PAVYZDŽIUI, DĖL ATITIKTIES, IR GALITE TURĖTI PAPILDOMĄ APSAUGĄ PAGAL VIETOS ĮSTATYMUS.

2. Ribotos garantijos aptarnavimo procesas

„Navimow“ internetinės paslaugos pasiekiamos adresu navimow.segway.com. Jei naudodami Produktą manote, kad Produktas arba jo komponentas yra sugedęs ir (arba) neveikia tinkamai. NEDELSDAMI NUTRAUKITE PRODUKTO NAUDOJIMĄ IR TINKAMAI PADĖKITE JĮ SAUGOTI. TOLESNIS GAMINIO NAUDOJIMAS TOKIOMIS APLINKYBĖMIS GALI SUKELTI SUNKIUS KŪNO SUŽALOJIMUS ARBA NET JŪSŲ AR KITŲ ASMENŲ MIRTIS IR (ARBA) MATERIALINĖ ŽALA. Po to nedelsdami susisiekite su „Navimow“ el. paštu support-navimow@rlm.segway.com arba naudodamiesi tiesioginiu pokalbiu per programėlę – „Navimow“ techninės pagalbos tarnybos darbuotojai gali jums padėti internetu diagnozuoti gedimą ir, jei toks yra, pateikti tolesnius nurodymus. Jei reikalingos garantinės paslaugos, paruoškite toliau nurodytą medžiagą, įskaitant (i) originalaus gaminio pirkimo įrodymą, (ii) gaminio serijos numerį ir (iii) defekto aprašymą, jei tai taikytina. Patvirtinus jūsų tinkamumą gauti ribotos garantijos apsaugą ir (arba) paslaugas, turėtumėte mums nurodyti savo vardą, pavardę, el. pašto adresą, pašto adresą ir kontaktinį telefono numerį, mes padėsime jums gauti mūsų paslaugas. Jei norite grąžinti sugedusį įrenginį taisyti, jūs esate atsakingi už siuntimo išlaidas ir praradimo bei žalos riziką, kuri gali atsirasti siunčiant į „Navimow“ ir (ii) iš „Navimow“ jums. Sugedusį produktą ar komponentą turite įtraukti į originalią arba „Navimow“ patvirtintą pakuotę, kuri bus pateikta jūsų sąskaita, kad Produktas būtų išsiųstas į „Navimow“. Jūs privalote ginti, atlyginti nuostolius ir pripažinti, kad „Navimow“ nėra atsakinga už jokių nuostolius ir (arba) žalą, kurią gali sukelti netinkamas Produkto ar komponento įpakavimas arba siuntimas į „Navimow“.

Išgaliojantis paslaugų teikėjas arba „Navimow“ prekybos atstovas patikrins jūsų grąžintą produktą. Jei „Navimow“ pagrįstai nustato, kad problemai netaikoma ribota garantija, „Navimow“ jums praneš ir informuos apie aptarnavimo ar pakeitimo alternatyvas, kurios jums galimos už mokestį, arba „Navimow“ grąžins jums produktą nepataisytą ir tokiu atveju, jūs būsite atsakingi už siuntimo išlaidas ir jūsų Produkto siuntimo iš „Navimow“ jums draudimą. Tuo atveju, kai kuriai nors paslaugai netaikoma ribota garantija ir jūs atsisakote gauti mokamą paslaugą, kurią rekomenduoja „Navimow“ šalys ir (arba) „Navimow“ prekybos atstovas, suprantate ir pripažįstate, kad Produkto nesutaisius ir (arba) neatlikus jo priežiūros darbų, gali padidėti rizika nukristi ir (arba) Produkto gedimo rizika, dėl kurio gali būti padaryta didelė žala turtui, sunkus kūno sužalojimas arba sukelta mirtis, ir jūs sutinkate, kad buvote informuoti ir sutinkate prisiimti tokią riziką.

Jei grąžintam produktui galioja garantijos apsauga ir (arba) paslaugos, „Navimow“ aptarnaus sugedusius Produktus naudodama naujas arba atnaujintas to paties ar panašaus stiliaus dalis, jums paslauga nieko nekainuos. „Navimow“ pakeistos dalys liks ir taps „Navimow“ nuosavybe. Esant tokiai situacijai, „Navimow“ sumokės pagrįstus grąžinimo siuntimo mokesčius už Produkto grąžinimą jums.

3. Teisė į ribotą garantiją

3.1 „Navimow“ turi gauti jūsų aptarnavimo užklausą per ribotos garantijos laikotarpį, kaip aprašyta aukščiau, ir „Navimow“ turi gauti jūsų Produktą, kaip tai numatyta pirmiau apibrėžtame ribotos garantijos aptarnavimo procese.

3.2 Jūsų Produktas turi būti įsigytas iš įgaliotojo „Navimow“ prekybos atstovo.

3.3 Turite pateikti originalų pirkimo kvitą.

3.4 Jūsų Gaminio serijos numeris turi būti įskaitomas, neuždengtas, nesugadintas ir nepakeistas.

3.5 Visos nuo modifikavimo saugančios plombos turi būti nepažeistos, savo vietose ir nemodifikuotos.

4. Ribotosios garantijos išimtys

Ši ribota garantija apibūdina jums prieinamą paslaugą, jei jūsų gaminiui reikalingas garantinis aptarnavimas ir jums gali būti taikoma papildoma apsauga pagal vietinius įstatymus. Ši ribota garantija netaikoma ir neapima žalos jūsų gaminiui ar bet kuriam jo komponentui, kurį sukelia:

4.1 Piktnaudžiavimas, netinkamas naudojimas, neapdairumas, aplaidumas arba naudojimas komerciniais tikslais.

4.2 Netinkamas produkto įkrovimas, laikymas, priežiūra arba veikimas nesilaikant medžiagoje naudotojams pateiktų instrukcijų ar apribojimų.

4.3 Produkto naudojimas nesilaikant galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų.

4.4 Produktą naudojantys asmenys, neturintys pakankamai patirties.

4.5 Nelaimingas atsitikimas, susidūrimas, gaisro sukelta žala, vandens sukelta žala, cheminių procesų sukelta žala, gaminio naudojimas ne gaminio darbo temperatūroje

diapazonas, aukšto slėgio vandens purškimas, žemės drebėjimas, kritimas.

4.6 Mechaninių dalių modifikacijos, elektroninių dalių modifikacijos arba produkte įdiegtos programinės įrangos modifikacijos. 4.7

Aptarnavimo, remonto ir techninės priežiūros darbai, kuriuos atliko neįgalioji teikėjai.

4.8 Kosmetiniai pažeidimai.

4.9 Produkto naudojimas su trečiosios šalies produktu, komponentu ar priedu.

4.10 Įprastas eksploatacinių dalių nusidėvėjimas.

4.11 Produkto naudojimas su per ilgai naudojamomis eksploatacinėmis dalimis.

5. ATSAKOMYBĖS ATSIKALYMAS IR APRIBOJIMAS

5.1 „NAVIMOW“ ŠALYS NEPRISIIMA IR NEĮGALIOJA NIEKO JOS VARDU PRISIIMTI JOKIŲ KITŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ AR ATSAKOMYBĖS, SUSIJUSIŲ SU PRODUKTU, JO KOMPONENTŲ DALIMIS, PRIEDAIS, TECHNINĖS PRIEŽIŪROS REMONTU AR ŠIA RIBOTA GARANTIJA.

5.2 „NAVIMOW“ ŠALYS IR „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVAI NEATSAKO UŽ JOKĮ PRODUKTO, JO KOMPONENTŲ DALIŲ, PRIEDŲ NAUDOJIMO PRARADIMĄ AR BET KOKIUS NEPATOGUMUS AR KITUS NUOSTOLIUS AR ŽALĄ, KURIE GALI ATSIKALYTI DĖL BET KOKIO PRODUKTO, JO KOMPONENTŲ DALIŲ, PRIEDŲ, TECHNINĖS PRIEŽIŪROS REMONTO DEFEKTŲ, ARBA UŽ BET KOKIĄ KITĄ ATSIKALYKINĘ AR PASEKMINĘ ŽALĄ, KURIĄ GALITE PATIRTI DĖL BET KOKIO PRODUKTO, JO KOMPONENTŲ DALIŲ, PRIEDŲ DEFEKTŲ ARBA TECHNINĖS PRIEŽIŪROS REMONTO. KAI KURIOSE ŠALYSE NELEIDŽIAMA TAIKYTI IŠIMTIES ARBA APRIBOTI ATSIKALYKINIŲ AR PASEKMINIŲ NUOSTOLIŲ, TODĖL PIRMIAU NURODYTAS APRIBOJIMAS AR IŠIMTIS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMI TIEK, KIEK TAI DRAUDŽIAMA PAGAL GALIOJANČIUS ĮSTATYMAS.

5.3 JOKIU ATVEJU „NAVIMOW“ ŠALIŲ IR „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVŲ SUMINĖ IR BENDRA ATSAKOMYBĖ UŽ VISAS PRETENZIJAS PAGAL BET KURĮ IR VISUS GALIOJANČIUS ĮSTATYMAS AR TEORIJĄ, SOLIDARIAI AR ATSKIRAI, KYLANTI IŠ AR SUSIJUSI SU PRODUKTO ĮSIGIJIMU, PRODUKTO NAUDOJIMU, SUTARTIES PAŽEIDIMU, CIVILINĖS TEISĖS PAŽEIDIMAIS (ĮSKAITANT APLAUDUMĄ) AR KITAIP, NEVIRŠIJA PAREIGOS SUREMONTUOTI AR PAKEISTI BET KOKĮ NEKOKYBIŠKĄ PRODUKTĄ, BE TO, LAIKANTIS VIENINTELĖS IR IŠIMTINĖS „NAVIMOW“ DISKRECIJOS. „NAVIMOW“ ŠALYS IR „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVAI JOKIU ATVEJU NĖRA ATSAKINGI JOKIAM ASMENIUI UŽ PASEKMINĘ, NETIESIOGINĘ, ATSIKALYKINĘ, SPECIALIĄ, PAVYZDINĘ, BAUDŽIAMĄJĄ AR PADIDINTĄ ŽALĄ, ATSIKALYKUSIĄ DĖL PRODUKTO ĮSIGIJIMO AR SUSIJUSIĄ SU JUO IR (ARBA) BET KOKĮ ŠIOS SUTARTIES AR GAMINTOJO PAREIGŲ PAŽEIDIMĄ, NEATSIVELGIANT Į TAI, A) AR TOKIUS NUOSTOLIUS BUVO GALIMA NUMATYTI, B) AR „NAVIMOW“ AR KITOMS „NAVIMOW“ ŠALIMS BUVO PRANEŠTA APIE TOKIŲ NUOSTOLIŲ GALIMYBĘ, IR C) AR EGZISTUOJA TEISINĖ AR TEISINGUMO TEORIJA (SUTARTIS, CIVILINĖS TEISĖS PAŽEIDIMAS AR KITA), KURIA GRINDŽIAMAS REIKALAVIMAS, IŠSKYRUS ATVEJUS, KAI TOKIE APRIBOJIMAI IR IŠIMTYS YRA DRAUDŽIAMAI PAGAL GALIOJANČIUS ĮSTATYMAS. PIRMIAU MINĖTI APRIBOJIMAI AR IŠIMTYS TAIKOMI NET IR TUO ATVEJU, JEI NUKENTĖJUSIO KLIENTO AR BET KURIO KITO ASMENS (KURIS GALI TURĖTI TEISĘ AR TEIKTI PRETENZIJĄ PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ PAGAL ĮSTATYMĄ AR TEISINGUMĄ) TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ NEATITINKA SAVO PAGRINDINIO TIKSLO. JEI KAI KURIOSE ŠALYSE NELEIDŽIAMA TAIKYTI IŠIMTIES TAM TIKRIEMS AR VISIEMS PIRMIAU MINĖTIEMS NUOSTOLIAMS, AR JUOS APRIBOTI, TIEK, KIEK TOKIE APRIBOJIMAI AR IŠIMTYS NELEIDŽIAMAI PAGAL ĮSTATYMAS, JIE GALI BŪTI JUMS NETAIKOMI. KAI KURIOSE ŠALYSE NELEIDŽIAMA TAIKYTI IŠIMTIES ATSIKALYKINIAMS AR PASEKMINIAMS NUOSTOLIAMS AR JUOS APRIBOTI, TODĖL TIEK, KIEK TOKIE APRIBOJIMAI AR IŠIMTYS NELEIDŽIAMAI PAGAL ĮSTATYMAS, PIRMIAU NURODYTAS APRIBOJIMAS AR IŠIMTIS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMI.

5.4 Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, „NAVIMOW“ ŠALYS ir „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVAI NEPRISIIMA jokios atsakomybės ir todėl nėra atsakingi už jokią žalą, įskaitant mirtį, kūno sužalojimą ar žalą turtui, bet tuo neapsiribojant, atsiradusią dėl bet kokio bet kurio įgalioto ar neįgalioto prekybos atstovo, platintojo, didmenininko, mažmenininko, paslaugų teikėjo ar trečiosios šalies, kuri yra susijusi su Produkto ar jam teikiamų paslaugų platinimu, elgesiu ar su juo susijusiu, (įskaitant netinkamą elgesį), veiksmu, neveikimu, veikla (įskaitant neveikimą), neveikimą ar aplaidumą. Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, čia pateikiami aiškūs pareiškimai ir garantijos, jei tokių yra, yra vienintelės garantijos ir pareiškimai, kuriuos „NAVIMOW“ ŠALYS suteikia JUMS, bet kuriam naudotojui ir (arba) galutiniam naudotojui, ir „NAVIMOW“ ŠALIMS nėra atsakingos už jokiais kitas garantijas ir (arba) pareiškimus, kuriuos gali suteikti ir (arba) pateikti kitas asmuo, nebent „NAVIMOW“ ŠALYS raštiškai aiškiai davė sutikimą tokiai papildomai garantijai ir (arba) įgaliojimui naudotojui arba galutiniam naudotojui.

6. Pretenzijos, ginčų sprendimas ir arbitražas

ČIA PATEIKTOS NUOSTATOS YRA TEISIŠKAI PRIVALOMOS TARP JŪSŲ (FIZINIO AR JURIDINIO ASMENS) IR „NAVIMOW B.V.“, JOS FILIALŲ, „NAVIMOW“ ŠALIŲ IR „NAVIMOW“ PARDAVĖJŲ. ČIA PATEIKTOS SĄLYGOS GALI TURĖTI ĮTAKOS JŪSŲ TEISĖMS, TODĖL JŪS ESATE ATSAKINGI UŽ KITŲ SKYRIŲ PERSKAITYMĄ. GALITE ATSIŠAKYTI SUTARTIES PER 30 KALENDORINIŲ DIENŲ NUO PIRMOJO NAUDOTOJO ĮSIGIJIMO, NUSIŲSDAMI EL. LAIŠKĄ OPTOUT@SEGWAY.COM IR PATEIKDAMI ATITINKAMĄ INFORMACIJĄ. IŠSAMESNĖ INFORMACIJĄ PATEIKIAMA 6.2 SKYRIUJE.

6.1 Privalomasis arbitražas

„Navimow“ šalys, „Navimow“ prekybos atstovai ir jūs sutinkate, kad bet koks ginčas, nesutarimas ar pretenzija, kylanti iš, arba susiję su šia sutartimi, ribota garantija, produkto pardavimu, būkle ar veikimu, nesvarbu, ar jis pagrįstas sutartimi, deliktu, sukčiavimu, klaidinimu ar bet kuria kita teisine teorija ar teisingumu, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, bet kokiais ieškiniais dėl mirties, sužalojimo ar turtinės žalos atlyginimo, yra reglamentuojami ir aiškinami pagal Nyderlandų įstatymus, išskyrus jos teisės normų kolizijas.

Bet kokie ginčai, kylantys iš šios Sutarties, iš ar susiję su ja, sprendžiami draugiškomis Šalių konsultacijomis. Jei ginčo nepavyksta išspręsti per konsultacijas, ginčas perduodamas Nyderlandų arbitražo institutui (NAI), kad šis atliktų arbitražinį nagrinėjimą, kuris vykdomas pagal jo taisykles, galiojančias kreipimosi į arbitražą metu. Abi Šalys pripažįsta ir patvirtina, kad arbitražo sprendimas yra galutinis ir privalomas visoms Šalims, neskundžiamas ir jame sprendžiamas arbitražo išlaidų klausimas bei visi su juo susiję klausimai. Arbitražo sprendimą vykdo kompetentingos jurisdikcijos teismas.

Be to, Šalys susitaria, kad:

i. Arbitražo būstinė yra Amsterdamas, Nyderlandai.

ii. Tribunolą sudaro 3 arbitrai.

iii. Arbitražo kalba yra anglų.

6 skirsnio punktas „Pretenzijos, ginčų sprendimas ir arbitražas“ galioja nutraukus arba pasibaigus šiai sutarčiai ir (arba) ribotai garantijai arba tuo atveju, jei ši sutartis ir (arba) ribota garantija yra laikomi negaliojančia, išvengiama, negaliojančia arba neįgyvendinama, visiškai arba iš dalies, nusprendus kompetentingai teismo institucijai, turinčiai faktinius įgaliojimus ir jurisdikciją šiuo klausimu.

6.2 Atsisakymas

GALITE ATSIŠAKYTI ŠIOS GINČŲ SPRENDIMO PROCEDŪROS PRANEŠDAMI APIE TAI „NAVIMOW“ ARBA „NAVIMOW“ ŠALIMS NE VĖLIAU KAIP PER TRISDEŠIMT (30) KALENDORINIŲ DIENŲ NUO TOS DIENOS, KAI PIRMASIS NAUDOTOJAS ĮSIGIJO PRODUKTĄ. NORĖDAMI ATSIŠAKYTI, TURITE IŠSIŲSTI PRANEŠIMĄ EL. PAŠTU OPTOUT@SEGWAY.COM SU TEMA: „ARBITRAŽO ATSIŠAKYMAS“. EL. LAIŠKE APIE ATSIŠAKYMĄ TURI BŪTI NURODYTA: A) JŪSŲ VARDAS, PAVARDĖ, EL. PAŠTO ADRESAS, PAŠTO ADRESAS IR TELEFONO NUMERIS; B) PRODUKTO ĮSIGIJIMO DATA; C) PRODUKTO MODELIO PAVADINIMAS ARBA MODELIO NUMERIS; IR D) SERIJOS NUMERIS. ARBA GALITE ATSIŠAKYTI, IŠSIŲSDAMI PASIRINKIMO ATSIŠAKYTI LAIŠKĄ „NAVIMOW“ ADRESU Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands (Nyderlandai). REGISTRUOTU LAIŠKU PER TRISDEŠIMT (30) KALENDORINIŲ DIENŲ NUO TOS DIENOS, KAI PIRMASIS GALUTINIS NAUDOTOJAS ĮSIGIJO PRODUKTĄ IŠ „NAVIMOW“ PREKYBOS ATSTOVO. ATSIŠAKYMO LAIŠKE NURODOMA ŠI INFORMACIJA: A) JŪSŲ VARDAS, PAVARDĖ, EL. PAŠTO ADRESAS, PAŠTO ADRESAS IR TELEFONO NUMERIS; B) GAMINIO ĮSIGIJIMO DATA; C) GAMINIO MODELIO PAVADINIMAS ARBA MODELIO NUMERIS; D) SERIJOS NUMERIS IR E) TOLIAU PATEIKTAS PAREIŠKIMAS: PIRMAU MINĖTAS NAUDOTOJAS NUSPRENDŽIA ATSIŠAKYTI GINČŲ SPRENDIMO PROCEDŪROS, KAIP NUMATYTA ŠIOJE RIBOTOJE GARANTIJOJE, – TAI YRA VIENINTELIAI DU VEIKSMINGI BŪDAI ATSIŠAKYTI ŠIOS GINČŲ SPRENDIMO PROCEDŪROS. PASIRINKIMAS ATSIŠAKYTI ŠIOS GINČŲ SPRENDIMO PROCEDŪROS JOKIU BŪDU NETURĖS ĮTAKOS RIBOTOS GARANTIJOS TAIKYMUI, IR JŪS IR TOLIAU NAUDOSITĖS RIBOTOS GARANTIJOS PRIVALUMAIS.

6.3 Kalba

Ši Sutartis gali būti išversta į skirtingas kalbas. Kilus ginčui, pirmenybė teikiama versijai anglų kalba.

7. Numatoma trečioji šalis Naudos gavėjas

(a) Jei fizinis asmuo gauna naują Produktą kaip dovaną iš pirminio pirkėjo ir šis gavėjas netampa šios Sutarties šalimi, šis gavėjas laikomas numatytu šios Sutarties naudos gavėju trečiaja šalimi. (b) Jei (i) fizinis asmuo yra Produkto pirkėjo šeimoje ar namų ūkyje, (ii) galima pagrįstai tikėtis, kad toks asmuo gali naudoti, vartoti Produktą arba Produktas jam gali daryti poveikį, ir (iii) šis asmuo nėra šios Sutarties šalis; šis asmuo laikomas numatytu šios Sutarties naudos gavėju trečiaja šalimi.

8. Senaties terminas

Šalys susitaria, kad bet koks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis dėl šios Sutarties, ribotos garantijos, pardavimo, būklės ar produkto veikimo, ar susijęs su Sutartimi, nesvarbu, ar jis būtų pagrįstas Sutartimi, deliktu, sukčiavimu, klaidingu pareiškimu ar bet kokia kita teisine teorija pagal įstatymą ar teisingumo principą, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokius reikalavimus dėl mirties, sužalojimo ar žalos turtui, turi būti pareikštas per vienerius metus nuo ieškinio priežasties atsiradimo.

9. Atskiriamumas

Jei kuri nors šios Sutarties sąlyga, straipsnis ar nuostata yra negaliojanti, neteisėta ar neįgyvendinama kurioje nors jurisdikcijoje, toks negaliojimas, neteisėtumas ar neįgyvendinamumas nedaro poveikio jokiai kitai šios Sutarties sąlygai, straipsniui ar nuostatai ir nedaro tokios sąlygos, straipsnio ar nuostatos negaliojančios ar neįgyvendinamos bet kurioje kitoje jurisdikcijoje. Nustačius, kad kuri nors sąlyga, išlyga ar nuostata yra negaliojanti, neteisėta ar neįgyvendinama, šalys geranoriškai derasi, o jei derybos nepavyksta, arbitražo teismas gali pakeisti šią Sutartį taip, kad kuo labiau atitiktų pirminius šalių ketinimus, kad šioje Sutartyje numatyti sandoriai būtų įvykdyti kaip įmanoma tiksliau taip, kaip buvo numatyta iš pradžių.

6.1.3 Sertifikatai

Europos Sąjungos atitikties pareiškimas

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų atidavimą į atliekas naudotojams



Šis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės rodo, kad panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima maišyti su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Norėdami tinkamai apdoroti, atiduoti įrangą į atliekas grąžindami ją į nurodytus surinkimo punktus.

Tinkamai atiduodami į atliekas šį gaminį, sutaupysite vertingų išteklių ir išvengsite bet kokio galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai, kuris kitu atveju galėtų atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisieki su mažmenininku, iš kurio įsigijote gaminį, o tai yra nemokama. Daugiau informacijos apie artimiausią paskirtą surinkimo punktą kreipkitės į vietinę instituciją.

Už netinkamą šių atliekų šalinimą gali būti taikomos nuobaudos pagal jūsų nacionalinius įstatymus.

Informacija apie naudotų baterijų atidavimą į atliekas naudotojams



Šis simbolis reiškia, kad baterijų ir akumuliatorių, pasibaigus jų naudojimo laikui, negalima maišyti su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Jūsų dalyvavimas yra svarbi pastangų siekiant sumažinti baterijų ir akumuliatorių poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai dalis. Norėdami tinkamai perdirbti, šį gaminį arba jame esančias baterijas ar akumuliatorius galite grąžinti tiekėjui arba į nurodytą surinkimo punktą, kuris yra nemokamas.

Tinkamai atiduodami į atliekas šį gaminį, sutaupysite vertingų išteklių ir išvengsite bet kokio galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai, kuris kitu atveju galėtų atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

Už netinkamą šių atliekų šalinimą gali būti taikomos baudos pagal jūsų šalies teisės aktus. Yra atskiros panaudotų baterijų ir akumuliatorių surinkimo sistemos.

Tinkamai atiduokite į atliekas baterijas ir akumuliatorius vietiniame bendruomenės atliekų surinkimo / perdirbimo centre.

Tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektroninėje įrangoje apribojimo (RoHS) direktyva

„Navimow B.V.“ pareiškia, kad visas produktas, įskaitant dalis (laidus, laidus ir pan.), atitinka RoHS direktyvos 2011/65/ES ir Komisijos deleguotosios direktyvos (ES) 2015/863 dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo („RoHS recast“ arba „RoHS 2.0“) pakeitimo reikalavimus.

Radio įrangos direktyva

„Navimow B.V.“ pareiškia, kad šiame skirsnyje nurodytas produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias Radio įrangos direktyvos 2014/53/ES nuostatas.

Mašinų direktyva

„Navimow B.V.“ pareiškia, kad šiame skirsnyje nurodytas produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas.

Įgaliojimas atstovauti Europoje:



AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands (Nyderlandai)

„Navimow B.V.“ pareiškia, kad produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias RoHS direktyvos 2011/65/ES ir iš dalies keičiančios Komisijos deleguotosios direktyvos (ES) 2015/863, Radio įrangos direktyvos 2014/53/ES ir Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas.

„Bluetooth“	Dažnių juosta (-os)	2,402–2,480 GHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	20 mW
SRD	Dažnių juosta (-os)	865,05–867,9 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	13,85 dBm (ERP)
2,4 GHz WLAN	Dažnių juosta (-os)	2412–2472 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	19,87 dBm (EIRP)
5 GHz WLAN	Dažnių juosta (-os)	5180–5240 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	17 dBm (EIRP)
5 GHz WLAN	Dažnių juosta (-os)	5260–5320 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	12 dBm (EIRP)
LTE 1 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	5500–5700 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	7 dBm (EIRP)
LTE 3 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	5745–5825 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	11 dBm (EIRP)
LTE 5 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	880–915 MHz / 925–960 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	35 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 7 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	1710–1785 MHz / 1805–1880 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	32 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 8 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	1920–1980 MHz / 2110–2170 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	25 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 20 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	1710–1785 MHz / 1805–1880 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	25 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 28 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	2500–2570 MHz / 2620–2690 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	25 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 38 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	880–915 MHz / 925–960 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	25 dBm (vardinė galia išėjime)
LTE 40 dažnių juosta	Dažnių juosta (-os)	832–862 MHz / 791–821 MHz
	Maksimali radijo dažnio bangų galia	25 dBm (vardinė galia išėjime)

GNSS specifikacija	GNSS signalų žymėjimai	Dažnių juosta (MHz)
GPS	L1	1559-1610
	L2	1215-1300
	L5	1164-1215
„Galileo“	E1	1559-1610
	E5b	1164-1215
	E5a	1164-1215
BDS	B1C	1559-1610
	B1I	1559-1610
	B2a	1164-1215

7. Susisiekite su mumis

7.1 Kontaktai Europoje

Gamintojas: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresas: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China (Kinija).

El. paštas: support-navimow@rlm.segway.com

Igaliotasis atstovas Europoje: AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands (Nyderlandai)

Interneto svetainė: navimow.segway.com

El. paštas: info@certification-experts.com

Susisiekite su mumis, jei kyla problemų, susijusių su eksploatavimu, technine priežiūra ir sauga, arba dėl vejų apjovės klaidų / gedimų.

NAVIMOW